



Bombay Government Gazette.

Vol. 23.]

Published by Authority.

[No. 31.

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 4TH AUGUST 1853.

[Eight annas per copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper, to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the Secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the Secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Bycullah.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify that the Monthly Mails to Suez, and Mid-monthly Mails to Aden, are intended to be despatched on the undermentioned dates, viz:—

On the 28th April to Suez.
On the 10th May to Aden.
On the 23rd May to Suez.
On the 20th June to Suez.
On the 20th July to Suez.
On the 30th August to Suez.
On the 10th September to Aden.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lieut. Col.,
Secretary to Government.

Bombay Castle, 12th March 1853.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for supplying Europe Cloth to this Department, for the term of one year from the 1st day of September next, may, on application at this Office from 11 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted), obtain copies of the Schedule, or List of Prices, and such information relating thereto as they may require.

2. Sealed tenders for the contract will be received at this Office on Friday the 12th proximo, at 2 P. M. precisely. These must specify, both in words and figures, the rate per cent. above or below the prices exhibited in the above list at which

the supply will be made, on the understanding that the articles supplied are to be of unexceptionable quality, according to musters which may be seen in this office, or of the sort usually supplied, and are to be delivered, in the first instance at the Commissariat Stores if required, and afterwards to the indenting Departments, in good condition, free of all charges beyond the stipulated price, in such quantities as may from time to time be demanded, and that the same are liable to examination and rejection by the executive Commissariat Officer, or by the indenting or receiving Officer; or by a Committee of Officers appointed on the part of Government, in the event of the contractor being dissatisfied with the decision of the above Officers, or either of them; it being understood that the decision of such Committee is to be final and binding on all parties.

3. No tender will be received unless accompanied by a deposit in cash of the sum of Rupees (214) two hundred and fourteen, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal on the part of the contractor to execute the necessary deed of contract, whenever required to do so, on his tender being accepted; in which latter case he must be prepared to give unexceptionable bonded security to the further amount of Rupees (856) eight hundred and fifty-six, which, together with the amount previously deposited, will be held as a guarantee for the due fulfilment of his contract.

4. A contractor must comply immediately with all emergent demands, and meet others of less urgency within the periods stated in the requisitions made upon him; in failure whereof, or if any

supply be condemned by a Committee of Officers as aforesaid, the articles, or such others as may be required in lieu thereof, shall be purchased by this Department without delay, at his risk and cost, if it be considered expedient to do so; and in all such cases thirty per cent. upon the amount of expenses incurred, or a fine of from Rupees (30) thirty to (120) one hundred and twenty, at the option of the executive Commissariat Officer, will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract; it being understood that the simple condemnation of any article by a Committee constitutes such a breach of contract, whether the rejected articles be replaced by the contractor or by this Department; in every such case, also, it is to be understood that the contract may be cancelled, at the discretion of the Commissary General; and that if the contract be so cancelled, the cash deposit of Rupees (214) two hundred and fourteen, mentioned in paragraph 3 of this Notice, will be forfeited to Government.

5. It is also to be understood that any negligence, evasion, or refusal on the part of a contractor to make supplies, or obey orders, or any attempt on his part, or that of his agents, to pass off articles of an inferior quality in lieu of those he is bound to supply, or any neglect to deliver them at the time and place ordered, will subject him, in every instance, to be fined to the extent of twenty-five rupees, at the option of the executive Commissariat Officer, from whose order an appeal may be made to the Commissary General, whose decision is to be final; but in cases when it may be deemed fit to exact any of the penalties provided for in the preceding clause, no further penalty shall be leviable under this clause.

6. It is further to be understood that the contractor, or an accredited agent on his part, approved of by the executive Commissariat Officer, is to attend at this office during the usual hours of business, *i. e.* from 10 A. M. to 5 P. M. daily (Sundays excepted), also at such other time or place as may be indicated by the executive Commissariat Officer, when he may consider it desirable for the public service to require such attendance.

7. Any party whose tender is accepted will be required to produce his sureties for the approval of the Honorable Company's Solicitor, within fifteen days from the date of the acceptance of his tender, or the contract will be resold. No reason will be stated for rejecting any security tendered.

8. Bills for articles supplied under this contract must be preferred within one month from the date of the delivery of the articles, in default of which the contractor will forfeit the full value of the supplies for which bills have not been so preferred, unless it clearly appear, to the satisfaction of the Commissary General, that the delay was unavoidable.

9. The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractor's bills will be recovered from the first bills preferred for payment; but in the event of such retrenchments, or any portion thereof, being remitted, the amount remitted will be refunded.

10. Any party who, after tendering for the contract, fails to furnish the necessary security, as provided for in Clause 7 of this Notice, will be interdicted from tendering on future occasions, unless he produces a certificate from individuals of unexceptionable character and sufficient means,

guaranteeing the due execution and performance of the contract, on his offer being accepted.

11. The annual outlay on the above contract is estimated at Rs. 4,282.

12. No reason will be assigned for the rejection of any tender.

J. B. RAMSAY, Captain,
Acting Deputy Commissary General.
Bombay, Deputy Comm. Genl.'s Office,
27th July 1853.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for supplying Tools, &c. specified in the List No. 7, to the Grand Arsenal, Indian Naval Stores, and to this Department generally, for the term of two years from the 1st day of September next, may, on application at this office from 11 A. M. till 5 P. M. daily, (Sundays excepted,) obtain copies of the Schedule or List of Prices, and such information relating thereto as they may require.

2. Verbal offers for the contract will be received at this office on Friday the 5th proximo, at 2 P. M. precisely, when intending contractors will be required to bid a per-centage above or below the prices exhibited in the above list at which the supply will be made, on the understanding that the articles supplied are to be of unexceptionable quality, according to musters which may be seen in this office, or of the sort usually supplied, and are to be delivered, in the first instance at the Commissariat Stores, if required, and afterwards to the indenting Departments, in good condition, free of all charges beyond the stipulated price, in such quantities as may from time to time be demanded, and that the same are liable to examination and rejection by the executive Commissariat Officer, or by the indenting or receiving Officer; or by a Committee of Officers appointed on the part of Government, in the event of the contractor being dissatisfied with the decision of the above Officers, or either of them; it being understood that the decision of such Committee is to be final, and binding on all parties.

3. No person will be allowed to bid for the contract unless he previously deposits in this office, in cash, the sum of Rupees (672) six hundred and seventy-two, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal on the part of the contractor to execute the necessary deed of contract, whenever required to do so, on his offer being accepted, in which latter case he must be prepared to give unexceptionable bonded security to the further amount of Rupees (2,691) two thousand six hundred and ninety-one, which, together with the amount previously deposited, will be held as a guarantee for the due fulfilment of his contract.

4. A contractor must comply immediately with all emergent demands, and meet others of less urgency within the periods stated in the requisitions made upon him; in failure whereof, or if any supply be condemned by a Committee of Officers as aforesaid, the articles, or such others as may be required in lieu thereof, shall be purchased by this Department without delay, at his risk and cost, if it be considered expedient to do so; and in all such cases (30) thirty per cent. upon the amount of expenses incurred, or a fine of from Rupees (30) thirty to (100) one hundred, at the option of the executive Commissariat Officer, will be levied as liquidated damages for each and every such breach of con-

tract; it being understood that the simple condemnation of any article by a Committee constitutes such a breach of contract, whether the rejected articles be replaced by the contractor or by this Department; in every such case, also, it is to be understood that the contract may be cancelled at the discretion of the Commissary General, and that if the contract be so cancelled, the cash deposit of Rupees (672) six hundred and seventy-two, mentioned in paragraph 3 of this Notice, will be forfeited to Government.

5. It is also to be understood that any negligence, evasion, or refusal on the part of a contractor to make supplies, or obey orders, or any attempt on his part, or that of his agents, to pass off articles of an inferior quality in lieu of those he is bound to supply, or any neglect to deliver them at the time and place ordered, will subject him, in every instance, to be fined to the extent of (25) twenty-five rupees, at the option of the executive Commissariat Officer, from whose order an appeal may be made to the Commissary General, whose decision is to be final; but in cases when it may be deemed fit to exact any of the penalties provided for in the preceding clause, no further penalty shall be leviable under this Clause.

6. It is further to be understood that the contractor, or an accredited agent on his part, approved of by the executive Commissariat Officer, is to attend at this office during the usual hours of business, *i. e.* from 10 A. M. to 5 P. M. daily, (Sundays excepted,) also at such other time or place as may be indicated by the executive Commissariat Officer, when he may consider it desirable for the public service to require such attendance.

7. Any party whose offer is accepted will be required to produce his sureties for the approval of the Honorable Company's Solicitor, within fifteen days from the date of the acceptance of his offer, or the contract will be resold. No reason will be stated for rejecting any security offered.

8. Bills for articles supplied under this contract must be preferred within one month from the date of the delivery of the articles, in default of which the contractor will forfeit the full value of the supplies for which bills have not been so preferred, unless it clearly appear, to the satisfaction of the Commissary General, that the delay was unavoidable.

9. The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractors' bills will be recovered from the first bills preferred for payment; but in the event of such retrenchments, or any portion thereof, being remitted, the amount remitted will be refunded.

10. Any party who, after offering for the contract, fails to furnish the necessary security, as provided for in Clause 7 of this Notice, will be interdicted from bidding on future occasions, unless he produces a certificate from individuals of unexceptionable character and sufficient means, guaranteeing the due execution and performance of the contract, on his offer being accepted.

11. The annual outlay on the above contract is estimated at Rupees 13,457.

12. No reason will be assigned for the rejection of any offer.

J. B. RAMSAY, Captain,
Acting Deputy Commissary General.

Deputy Commissary General's Office,
Bombay, 20th July 1853.

Notice

Is hereby given, that certain Farms of the Passage Boats, from 1st October 1853 to the 30th September 1854, in the Tanna Collectorate, will be sold under Act XXXV. of 1850, by Public Auction, on Monday the 29th August 1853, and following days, at the office of the Magistrate of Tanna.

The conditions of sale and any other particulars may be learnt on application at the above office.

H. P. MALET, Magistrate.

Tanna, Magistrate's Office,
18th July 1853.

जाहिरनामा.

सरकार दैलत मदार कंपनी इंग्रेज वहादुर वियमान हंगु पोइन्ड म्यालेट साहेब इस्कोयर माजिस्ट्रेट जिल्हा ठाणे जाहिरनामा सर्वास महयूर व्हावयाकरिता प्रगट केला जातो ऐसाजे सन १८५० चा आक्ट ३५ प्रमाणे जिल्हे मजकूर पैकी कोही तरीचे मख्ले तारीख १ माहे अक्टोबर सन १८५३ तागाईत तारीख ३० सप्टेंबर सन १८५४ पर्यंत वावयाचे व्याचें लेलांव तारीख २९ माहे आगस्ट सन १८५३ सोमवार रोजी व व्याचे पुढील दिवसांत ठाणे येथील माजिस्ट्रेट साहेब यांचे कचेरींत होईल.

सदहू मख्याप्रकर्णी कलमवंदी वगैरे मजकूर ज्यास पाहावयाचा असेल त्याणे ठाणे मुक्कामी आमचे दमरांत पाहावा जाणीजे.

तारीख १८ माहे जुलाई सन १८५३ इसवी.

H. P. MALET, Magistrate.

Notice

Is hereby given, that the Liquor Farms, &c. from 1st November 1853 to the 31st October 1854, in the Tanna Collectorate (except those of Talookas Rewadunda and Oonderee), under Act. III. of 1852, will be sold by Public Auction on Monday the 29th August 1853, and following days, at the office of the Collector of Tanna.

The conditions of sale, and any other particulars may be learnt on application at the above office.

H. P. MALET, Collector.

Tanna, Collector's Office,
18th July 1853.

जाहिरनामा.

सरकार दैलत मदार कंपनी इंग्रेज वहादुर वियमान हंगु पोइन्ड म्यालेट साहेब इस्कोयर कलेक्टर जिल्हा ठाणे जाहिरनामा सर्वास महयूर व्हावयाकरिता प्रगट केला जातो ऐसाजे सन १८५२ चा आक्ट ३ प्रमाणे जिल्हे मजकूर पैकी तालुके रेवडंडा व उदेंरी खेरीज करून बाकी तालुक्याचें दारू आपकरी वगैरे मख्याचें लेलांव इस्तकवील तारीख १ माहे नोवंबर सन १८५३ तागाईत तारीख ३१ आक्टोबर सन १८५४ पर्यंत तारीख २९ माहे आगस्ट सन १८५३ सोमवार रोजी व व्याचे पुढील दिवसांत ठाणे येथील कलेक्टर साहेब यांचे कचेरींत होईल.

सदहू मख्यासंबंधी कलमवंदी वगैरे मजकूर ज्यास पाहावयाचा असेल त्याणे ठाणे मुक्कामी आमचे दमरांत पाहावा जाणीजे.

तारीख १८ माहे जुलाई सन १८५३ इसवी.

H. P. MALET, Collector.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this Office on Saturday the 20th August 1853, at 12 o'clock, noon, for a contract for supplying, and continuing the supply of 30 permanent Draught Bullocks, for the Force at Sholapoor, for a period of three years from the date of signing the contract.

All persons desirous of entering into the contract may, on application at this Office, from 10 A. M. until 5 P. M. daily, Sundays excepted, obtain such information relating thereto as they may require, and, the offer being accepted, the tenderer will be required to execute a contract under seal, in accordance with the stipulation in this Notice contained.

The contractor will be required to supply for a period of 3 years 30 Draught Bullocks, of Mysore, Malwa, or Hannum-Conda breed, equal to the draft of Guns and heavy Stores, each Bullock to be 50 inches high or upwards.

The Cattle should not be under 5, or above 8 years in age.

The offer should be the rate per mensem for each approved Draught Bullock, and the period within which the required number of Cattle will be produced for inspection and approval of a Committee of Officers to be appointed by the Commanding Officer.

The pay of the Cattle to commence from the day they may be passed by a Committee.

The following attendants to be present with the Bullocks. They should be settled with monthly by the contractor, and are not to be discharged without the permission of the Commissariat Officer, viz:—

- 1 Chowdry.
- 1 Duffadar.
- 11 Drivers.

The hire of the Cattle to be paid in arrears on the 10th of each month.

The Cattle to be picketed close to, or rather within the Camel Lines, to enable the Commissariat Warrant Officer to superintend their feeding and grooming; and they should be allowed such ration of Grain as may be deemed necessary by the Commissariat Officer, not exceeding 4 lbs. per diem per head.

The contractor or his agent to attend at the Commissariat Office daily, to receive orders.

The contractor should be bound to supply extra Cattle whenever required for the service of Government, as follows, and for which he is to receive the rate of hire that may be tendered for the 30 Bullocks above alluded to, viz:—

- 50 Draught Bullocks in 20 days;
- 100 Draught Bullocks in one month;

of such breed as may be procurable on the spot, well adapted for the duty required.

The contractor to be paid in advance one and a half month's hire for such extra Bullocks as may be required, and in the event of their being discharged within three months from the date of their entertainment, he will be allowed 3 months' hire for the same.

All the Bullocks furnished by the contractor will be branded in presence of the Committee passing them with the letters S. D. A., of one inch in length, on the off hip, the number of each Bullock, and two last numbers of the year in which they may be supplied.

The contractor is answerable for all losses of Government property that may be conveyed by his Cattle, and the amount thereof will be recovered from the first monthly payment of the Bullocks; but any unavoidable losses by capture of an enemy, when under the protection of Camp or of regular Sepoys, to be taken into special consideration by Government.

The Commissariat Officer is authorized to submit for inspection of a Committee of Officers, to be appointed on the part of Government, any Bullocks which he may consider unfit for service; and if condemned, the contractor must replace them. Should he refuse or neglect to do so, or to replace casualties in the Bullocks, or attendants, the Commissariat Officer will do so at his (the contractor's) risk, and recover the amount from the first monthly bills that may become due to him.

Should the Bullocks be in a dirty state, or in bad condition, or should the orders of the Commissariat Officer be disobeyed by the contractor, he is liable to be fined by the Commissariat Officer, in a sum not exceeding (25) twenty-five Company's Rupees for each offence; and in case of any infringement of the conditions of the agreement, it will be optional with Government to put an end to the contract.

As a security for the due fulfilment of the contract, the contractor will be bound to place at the disposal of Government the whole of the Draught Bullocks (30) to be supplied by him, as a guarantee for the exact, regular, and due performance of the agreement, and the same will be forfeited to Government should he fail in any of the conditions of his contract.

Persons desirous of taking the contract will be required to lodge in this Office a deposit of Rupees (100) one hundred, in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deed of contract, should his offer be accepted. This sum will be returned to him as soon as the deed is executed.

W. BUCHANAN, Lieutenant,
Acting 1st Class Commissariat Agent.

Commissariat Office, Sholapoor,
29th June 1853.

BANK OF BOMBAY.

DISCOUNT.

On Government Bills.....	4 per cent.
On Private Bills at or within 3 } Months	7 ditto.

INTEREST.

On Fixed Loans on Government } Notes	5 ditto.
On Cash Credits and Loans on } Government Notes.....	6 ditto.
On Loans and deposit of Goods, &c.	7 ditto.

The rate of advance on deposit of 5 per cent. Government Notes is 95 per cent., on 4 per cent. Government Notes, 90 per cent., and on Goods, three-fourths the approved value.

By Order of the Board of Directors,
J. STUART,
Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 1st July 1853.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

The 15th July 1853.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council on the 15th July 1853, is hereby promulgated for general information:—

ACT No. X. OF 1853.

An Act to amend Act No. XXII. of 1836.

Whereas it is expedient to prevent boats, rafts, and floats from remaining longer than necessary in any part of the lines of Navigation described in Act No. XXII. of 1836, it is enacted as follows:—

I. Section IV. of the said Act is repealed, except as to rent now due under any order or notification made in pursuance of the provisions thereof.

II. The Governor of Bengal shall be competent to prescribe the length of time during which boats, rafts, or floats may remain in any part of either of the lines of Navigation aforesaid without paying rent or demurrage, and also the rate of rent or demurrage to be levied on any boat, raft, or float which shall remain therein longer than the prescribed time.

III. The provisions of Sections VII. VIII. and IX. of the said Act, so far as they apply to rent, are hereby extended to the rent or demurrage to be prescribed in pursuance of this Act.

GEO. PLOWDEN,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

The 15th July 1853.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council on the 15th July 1853, is hereby promulgated for general information:—

ACT No. XI. OF 1853.

An Act to facilitate the Removal of Nuisances and Encroachments below High-water Mark in the Islands of Bombay and Colaba.

Whereas there is a large sea-shore in the Islands of Bombay and Colaba, and it is expedient, with a view to the safe navigation of the Harbour of Bombay, and to the public interests generally, to facilitate the removal of nuisances, obstructions, and encroachments below high-water mark in the said Harbour, or upon or about the shores of the said Islands, it is enacted as follows:—

I. It shall be lawful for the Collector of Land Revenue at Bombay to give notice requiring the removal of any nuisance, obstruction, or encroachment anywhere below high-water mark in the said Harbour of Bombay, or upon or about the shores of the said Islands; such notice shall be given by affixing the same in some conspicuous place on or near to the encroachment, obstruction, or nuisance complained of, and by publication thereof in the *Bombay Government Gazette*, and shall state that unless the nuisance, obstruction, or encroachment be removed or abated within one month, the same will be removed or abated by the said Collector; such notice may be in the Form No. 1, in the Schedule to this Act annexed, or to the like effect.

II. If any person shall deny the right of the said Collector to effect such abatement or removal, he shall, within one month after such notice shall have been given as aforesaid, apply to the Supreme Court of Judicature at Bombay, by petition, setting forth the grounds of his alleged right, and praying that the said Collector may be restrained from causing such abatement or removal, and the said Court may thereupon (on the petitioner's giving sufficient security for costs) fix a time for hearing and adjudicating upon such petition,

and give such directions and make such orders as the said Court may think just, and the said Court may also make an order for restraining the alleged nuisance, obstruction, or encroachment from being extended, or from being abated or removed by the said Collector, until after adjudication upon the said petition, or the dismissal thereof for want of prosecution.

III. Upon the hearing of every such petition, the onus of proving the alleged right shall be on the petitioner.

IV. No person shall be allowed after the expiration of such period of one month to present any such petition as aforesaid, unless on satisfactorily accounting to the said Court for the delay.

V. If no such petition shall be presented within the said period of one month, or if the same be presented and determined against the right of the petitioner, or be dismissed for want of prosecution, it shall be lawful for the Collector to cause such abatement or removal as aforesaid, by any person or persons to be authorized by warrant under his hand, and such warrant may be in the form No. 2, in the Schedule to this Act annexed, or to the like effect; and the said Collector, and any person acting under his warrant, shall not be answerable for any damage unavoidably occasioned in the removal of any such nuisance, obstruction, or encroachment.

VI. The said Collector may sell the materials of any encroachment or obstruction removed under this Act, and may apply the proceeds of sale in or towards payment of the expenses of the removal, and if any surplus shall remain, the same shall be forfeited, and be paid and applied in such manner as the Governor of Bombay in Council shall direct.

VII. Nothing in this Act shall prejudice or affect the rights of the East India Company as trustees for the Crown in any part of the said Harbour, or of the sea-shore of the said Islands, or preclude or interfere with any such proceedings, civil or criminal, for abating such nuisances and encroachments as aforesaid, as might have been had if this Act had not been passed.

VIII. The words "high-water mark" in this Act shall mean the ordinary line of high-water at monsoon tides.

SCHEDULE.

FORM No. 1.

Notice is hereby given by the Collector of Land Revenue in Bombay, under Act No. XI. of 1853, that (*describe the encroachment*) is to be removed or abated within one month from the date hereof, otherwise the same will be removed or abated by the said Collector, under the authority of the said Act. Dated the _____ day of _____

in the year of our Lord

(Signature of Collector.)

FORM No. 2.

This Warrant, granted by the Collector of Land Revenue in Bombay under Act No. XI. of 1853, is to authorize _____ of _____ to remove (*describe encroachment.*)

Dated _____

(Signature of Collector.)

GEO. PLOWDEN,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

The 8th July 1853.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 8th July 1853:—

ACT No. — OF 1853.

An Act for regulating the Collection and Distribution

of the Effects of Officers, Seamen, and others dying in the Marine Service of the East India Company called the Indian Navy.

Whereas it has been deemed expedient, in pursuance of the provisions of an Act passed in a Session of Parliament holden in the 3rd and 4th years of the reign of Her present Majesty Queen Victoria, to provide for the due collection, conversion into money, application, remittance and distribution of the effects and credits of Officers, Engineers, Soldiers, Marines, Seamen, and all others belonging to the marine establishment of the East India Company called the Indian Navy, who shall die in the service of the said Company out of the United Kingdom, and for the discharge of their marine debts, It is enacted as follows :

I. When any Commissioned Officer belonging to the Indian Navy shall die in the service of the East India Company out of the United Kingdom, whether his death shall take place on board ship or on shore, the First Lieutenant of the ship or vessel to which such Officer belonged at the time of his death, or the Officer of such ship or vessel next in rank to the Commander thereof, or the Commander himself, if there is no other Commissioned Officer on board, or any Officer he may appoint, shall immediately secure all his effects or equipage on board the said ship or vessel, or on shore in quarters, and any other effects of the deceased within the territorial possessions of the East India Company which the Commander of such ship or vessel shall direct or authorize to be collected or secured, and shall with all convenient speed, and not later than one month after the death of the Officer, with the assistance of two other Officers not under the rank of Purser or of Clerk in Charge, such Clerk having served not less than two years at sea, to be appointed by the Commanding Officer of the said ship or vessel, make an inventory thereof, and transmit that inventory, together with an account of the debts and credits, to the office of the Secretary to the Government of the Presidency of Bombay in the Marine Department, to the end, that after payment of such Officer's marine or ship debts and the expenses of his interment, where any shall have been incurred, the overplus, if any, shall be paid over by the said Secretary to the legal representatives of the Officer so deceased, as hereinafter mentioned.

II. When any Non-commissioned Officer, Seaman, or other person belonging to or serving in the Indian Navy shall die out of the United Kingdom in the service of the East India Company, whether his death shall take place on board ship or on shore, the First Lieutenant of the ship or vessel to which such Non-commissioned Officer, Seaman, or other person belonged at the time of his death, or the Officer of such ship or vessel next in rank to the Commander thereof, or the Commander himself, if there be no other Commissioned Officer on board, or any Officer he may appoint, shall immediately secure all his effects or equipage on board the said ship or vessel, or on shore in quarters, and any other effects of the deceased within the territorial possessions of the East India Company which the Commander of the ship or vessel shall direct or authorize to be collected or secured, and shall with all convenient speed, not later than one month after the death, in the presence of two other Officers of the rank in the preceding Section mentioned, to be appointed by the Commander of the said ship or vessel, take an inventory thereof and of his credits, and shall take care that the same be applied in the first instance to the liquidation of his marine or ship debts, the remainder, if any, to be paid over to the Secretary to the Government of Bombay in the Marine Department, in order that the same may be paid to the legal representatives of the deceased.

III. When any such Commissioned or Non-commissioned Officer or Seaman, or other person as aforesaid, shall at the time of his death as aforesaid have been detached temporarily from his own ship, and shall be serving with another ship at a distance from his own, the Officers of the ship in which the deceased was

serving, as well as the Officers of the ship to which the deceased belonged at the time of his death, shall act in manner above-directed in Sections I. and II. of this Act.

IV. If any Commissioned Officer or Non-commissioned Officer, Seaman, or other person belonging to or serving in the Indian Navy shall die within the Presidency of Bombay, away from the ship or vessel to which he shall belong, except when temporarily serving with another ship, the Commander-in-Chief of the Indian Navy shall in such case appoint a Committee consisting of such three Officers as he may direct, to secure the effects of the deceased, or such of them as he may direct, and to apply the same and act in regard thereto as in the first and second Sections of this Act mentioned.

V. The said First Lieutenant and other Officers to be selected and appointed for the purposes aforesaid are hereby required to take upon them the said duties, and faithfully discharge the same, and in all respects conform to the provisions and regulations hereinafter particularly specified.

VI. The effects and credits, within the territories under the Government of the East India Company, of deserters from the Indian Navy, shall be collected and applied in like manner in payment of their marine or ship debts, and the remainder, if any, shall be brought to the credit of the said Company.

VII. It shall be lawful for the Officers, or other persons so authorized as aforesaid, to secure and collect the effects or any part of the effects of any such deceased Officer, Seaman, or other person so dying as aforesaid, to ask, demand, and receive any such effects to which his authority shall extend, and to commence, prosecute, and carry on any actions or suits for the recovery thereof, and to sell and dispose of or otherwise deal with the same without taking out any letters of administration, either with any will annexed or otherwise, in every respect as if such Officers or persons employed or authorized as aforesaid had been appointed executors, and had proved the will or had taken out administration of such effects; and no Administrator General, Registrar of any Court in the East Indies, or any person acting under the appointment or authority of such Court *ad colligenda* or otherwise, shall in any manner interpose in relation to any such effects unless required or authorized so to do by any such Officer or person so authorized as aforesaid.

VIII. All sums of money due by deceased Officers, Engineers, Marines, Seamen, and other persons belonging to or serving in the Indian Navy, to the Indian Navy Fund, or in respect of mess-bills unadjusted since the last regular issue of pay-bills, or in respect of military or marine clothing appointments, or of equipments or other articles supplied from the ship's stores, or of servants' wages due, or of any ship expenses during the current month, or of any Sanatorium or Hospital charges, or of any mess or marine or ship accounts, and all sums of money due to any agent or Pay-master or Purser or any other Officer upon any such account, or on account of any advance made for any such purpose, and also any charges or expenses attending or relating to the illness or funeral of any such Officer, Seaman, or other person, shall be deemed and taken to be marine or ship debts, and shall be paid out of any arrears of pay or allowances, or out of any prize or bounty money, or the equipage, goods, chattels, and effects of any Officer, Seaman, or other person dying out of the United Kingdom while in the service of the said Company, in preference to any other debts, claims, or demands whatsoever upon the estate and effects of such Officer, Seaman, or other person; and if any doubt shall arise as to whether any claim or demand made in relation to any Officer, Seaman, or other person is a marine or ship debt or not, or whether such charges or expenses attending or relating to the illness or funeral of such Officer, Seaman, or other person are proper to be allowed, or whether any such

marine or ship debts remain due, such question shall be decided and concluded by any order or certificate to be made by the Secretary to the Government, and all such payments shall be good and valid in law; and every person who shall make any such payment out of any such arrears of pay, effects, or proceeds as aforesaid under the provisions of this Act, or in pursuance of any such order or certificate of such Marine Secretary, or into whose hands any such money shall come, shall be and are hereby indemnified for and in respect of such payments, and all other acts, matters, and things done in pursuance of the provisions of this Act, or of the order or certificate of the said Secretary in relation to the distribution of such assets, anything in any Act or Acts or law or laws to the contrary notwithstanding.

IX. All such marine or ship debts shall and may be paid without probate of any will being obtained, or any letters of administration, or any confirmation of testament or letters testamentary or dative being taken out by any person, and the surplus only of such arrears of pay or allowances, prize or bounty money, equipage, goods and chattels, or the proceeds thereof, shall be deemed the personal estate of the deceased for the payment of any duty in respect of any probate or of any letters of administration or confirmation of testament, or letters testamentary or dative, or for the purpose of distribution as personal estate; and it shall be lawful for the said Secretary to order and direct the payment or distribution of any such surplus, in any case in which the same shall not exceed five hundred Company's rupees, without any probate or letters of administration, or confirmation of testament, or letters testamentary or dative, or payment of any duty of stamps or upon legacies or otherwise; and it shall also be lawful for any Pay-master or other person to issue any sum not exceeding the value of five hundred Company's rupees which may be due to any such deceased Officer, Seaman, or other person, unto the widow or relative of any such Officer, Seaman, or other person, or unto the representative or representatives of any such widow or relative in India in like manner, without any probate or letters of administration or confirmation of testament, or letters testamentary or dative, or payment of any duty of stamps, or upon legacies or otherwise, the same to be paid to the person who shall be notified by the said Secretary as aforesaid as being entitled thereto, and all such payments respectively shall be as valid and effectual, to all intents and purposes, as if the same had been made by or to any executor or administrator, or under the authority of any probate or letters of administration or confirmation of testament, letters testamentary or dative, anything in any Act or Acts or law or laws to the contrary notwithstanding.

X. Any such effects, or the proceeds or surplus of such effects of any Officer, Seaman, or other person so dying, when remitted to any person under any order of the Secretary to the Government of Bombay, or to such Secretary, shall not by reason of coming to the hands of such person or Secretary be taken to be assets or effects in the place to which such proceeds or surplus may be remitted, so as to render it necessary that administration should be taken out in respect thereof; and it shall be lawful for the Secretary to the Government of Bombay to order that such effects or the proceeds or surplus of any such effects shall be remitted to any other place in India where the same can more conveniently be paid over to the person or persons entitled thereto, and the obedience to the orders of such Secretary in respect to the payment and disposal of any such effects, proceeds, or surplus of such effects shall be a discharge from all actions, suits, and demands in respect thereof, to any person to whose hands any such effects, proceeds, or surplus shall have come, and which shall have been paid and disposed of under the order of such Secretary.

XI. The effects or the proceeds or surplus of effects

of any such Officer, Seaman, or other person dying as aforesaid, which shall remain after satisfying such marine or ship debts as aforesaid, shall with all convenient speed be transmitted to such Secretary as aforesaid, by the Officer or person employed or required to take care of, collect, and receive the same; and such Secretary shall cause the same, or the surplus thereof remaining after satisfying such debts, and after and subject to such payment and application as is hereinbefore authorized, to be paid to the executor or legal representative (if in India) of such Officer, Seaman, or other person, or if such executor or legal representative shall not be in India, or shall not within twelve months from the death of such Officer, Seaman, or other person, claim such surplus, then and in that case such Secretary shall remit the said surplus to the Court of Directors of the East India Company in London, to be by them paid to the executor or legal representative of such Officer, Seaman, or other person so deceased; and such remittance at the end of twelve months as aforesaid, shall be a discharge to such Secretary from all actions, suits, and demands in respect of such surplus; provided always that the Registrars of Her Majesty's several Supreme Courts in India shall not, nor shall the Administrator General of either of the said Presidencies, be required or entitled to take out letters of administration with the will annexed or otherwise in respect of such surplus.

XII. The provisions of this Act are intended to apply, and shall apply, only to European Officers and Seamen, and to other persons being Europeans belonging to the Indian Navy, who may die as aforesaid.

XIII. And whereas the Governor in Council of Bombay made certain Rules, bearing date 27th July 1844, to be observed on the decease of European Officers and European Seamen belonging to the Indian Naval Service, purporting to be Rules made in pursuance of the provisions of the said Act of the 3rd and 4th Victoria, and the Articles of War thereto annexed, and which Rules have been acted upon, it is hereby enacted that the said Rules shall no longer be acted upon, but that all acts heretofore done within any part of the territories under the Government of the East India Company, which were authorized by the said Rules, shall be deemed to be valid, and that no act thereby authorized to be done shall be questioned in any Court of Justice in any part of the territories under the Government of the East India Company.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 8th day of October next.

G. PLOWDEN,

Offg. Secy. to the Govt. of India.

Notice.

VALUABLE PROPERTY AT SEROOR FOR SALE.

The Acting Collector of Ahmednuggur will receive, until the 31st August, offers or communications regarding the purchase of the Government Premises and Buildings at Seroor, lately occupied by the 1st Assistant Collector, which will be included in the limits of the Military Cantonment. The buildings comprise 4 Bungalows, connected with each other by covered Passages, together with Out-houses, Stabling, Garden, and Well. All communications to be post-paid.

W. W. BELL, Acting Collector.

Ahmednuggur, Collector's Office,
25th July 1853.

Great Indian Peninsula Railway.**ALTERATION in the HOURS of DEPARTURE and ARRIVAL of TRAINS.**

The Public are respectfully informed that on SUNDAY the 1st of May, and from that date UNTIL FURTHER NOTICE, the Trains will depart from, and arrive at, the several Stations at the Hours named in the annexed Table, viz :—

WEEK-DAY TRAINS.

BOMBAY TO TANNAH.			TANNAH TO BOMBAY.		
	FIRST TRAIN.	SECOND TRAIN.		FIRST TRAIN.	SECOND TRAIN.
	A. M.	P. M.		A. M.	P. M.
Bombay Departure	6 30	4 0	Tannah Departure	8 45	6 5
Bycullah "	6 43	4 13	Bhandoop "	9 1	6 21
Sion "	7 5	4 35	Sion "	9 25	6 45
Bhandoop "	7 29	4 59	Bycullah "	9 47	7 7
Tannah Arrival	7 45	5 15	Bombay Arrival	10 0	7 20

BOMBAY TO MAHIM.			MAHIM TO BOMBAY.		
	FIRST TRAIN.	SECOND TRAIN.		FIRST TRAIN.	SECOND TRAIN.
	A. M.	P. M.		A. M.	P. M.
Bombay Departure	7 45	5 20	Mahim Departure	9 0	6 20
Bycullah "	8 0	5 35	Bycullah "	9 25	6 45
Mahim Arrival	8 25	6 0	Bombay Arrival	9 40	7 0

SUNDAY TRAINS.

The FORENOON TRAINS on Sundays will depart and arrive at the same hours as those on week-days.

The AFTERNOON SUNDAY TRAINS will depart and arrive at the hours below named, viz :—

BOMBAY TO TANNAH.		TANNAH TO BOMBAY.	
	SECOND TRAIN.		SECOND TRAIN.
	P. M.		P. M.
Bombay Departure	2 30	Tannah Departure	5 30
Bycullah "	2 43	Bhandoop "	5 46
Sion "	3 5	Sion "	6 10
Bhandoop "	3 29	Bycullah "	6 32
Tannah Arrival	3 45	Bombay Arrival	6 45

BOMBAY TO MAHIM.		MAHIM TO BOMBAY.	
	SECOND TRAIN.		SECOND TRAIN.
	P. M.		P. M.
Bombay Departure	4 0	Mahim Departure	5 40
Bycullah "	4 15	Bycullah "	6 5
Mahim Arrival	4 40	Bombay Arrival	6 20

Double Tickets.—First Class will be issued to and from the Terminal Stations, (available to return the same day, and not transferable,) at three-fourths of the ordinary double Fare.

Children.—Infants in arms will be carried free ; Children under 10 years of age will be charged half fares.

Luggage.—100 lbs. of personal Baggage (not Merchandize) will be carried free for each First Class Passenger, 40 lbs. for each Second Class, and 20 lbs. for each Third-Class Passenger. All excess over these specified allowances will be charged for.

Further information may be had at the several Stations.

(By order)

Bombay, April 26th, 1853.

D. M. ROCHE, Traffic Manager.

List of Unclaimed Sums in deposit in the Dock Yard Engineer's Office, on account of Wages due to Artificers and Biggarries returned from Aden.

No.	Names.	Amount of Wages.		
		Rs.	a.	p.
1	Mason Changoo Hurree ..	5	13	4
1	Miner Wittoo Balsette	5	13	4
1	Biggarree Hurree Pandoo..	0	10	8
2	" Wagoo Coolia ..	4	10	8
3	" Wisram Powar ..	4	10	8
4	" Rama Hutker ..	5	13	4
5	" Rancoo Ballajee..	5	13	4
6	" Hureoo Govind Jadow	1	5	4
7	" Shaik Mahomed Shaik Ahmed .	2	5	4
8	" Sewlal Bhowaraya	4	10	8
9	" Mulloo Camatee .	5	13	4
10	" Ragoo Jadow....	6	14	4
11	" Babajee Saloohka	5	2	6
12	" Gungajee Sellar..	6	7	2
Total, Rupees Sixty-six....		66	0	0

N.B.—All applications connected with the above Wages to be made at the Office of the Engineer to the Dock Yard, Presidency.

Bombay, Dock Yard Engineer's Office, 29th March 1853.

(Errors excepted)

C. W. TREMENHEERE, Captain,
Engineer to the Dock Yard.

आदनाहून कारागीर व विगारी लोक परत आले त्यांचे पगारा बाबद गोदीचे इंजीनियरचे कचेरीत दावा केल्या वाचून एवज अमानत आहे त्याची याद.

नंबर.	नावें.	पगाराचा आंकडा.		
		रुपये.	आ.	पै.
१	गोंडी चांगू हरी	५	१३	४
१	बेलदार वाठू वाळशेट	५	१३	४
१	विगारी हरी पांडू	०	१०	८
२	" वागू कुल्या	४	१०	८
३	" विश्राम पवार	४	१०	८
४	" रामा हटकर	५	१३	४
५	" राणू बाळाजी	५	१३	४
६	" हरकू गोविंद जाधव	१	५	४
७	" सेख महंमद सेख अहंमद	२	५	४
८	" सीवलाल भावराया	४	१०	८
९	" मलू कामाठी	५	१३	४
१०	" राणू ज्याधव	६	१४	४
११	" बाबाजी सालुखा	५	२	४
१२	" गंगाजी शेलार	६	७	२
एकूण साहासष्ट रुपये		६६	०	०

ताजाकलम वर लिहिलेले पगाराविशीं अर्ज करणे ते मुंबई येथील गोदीचे इंजीनियरचे कचेरीत करावे.

मुकाम मुंबई गोदीचे इंजीनियरची कचेरी तारीख २९ मार्च सन १८५३ इसवी.

चुकभूल घ्यावी याची.

निशाणी.

सी. डब्ल्यु. ट्रेमनहीयर, कपतान.

गोदीचे इंजीनियर.

A. RICHARDSON, Depy. Secy to Govt.

આઈનથી કારીગરો તથા બેગારીલોકો પાછાઆવા તેના પગારખાપત ગોદીના ઇનજનીઅરની કચેરીનાં દાવો કરાવગરનો અવેન અંનામત છે તેની ઇઆદ.

નંબર	નામ.	પગારનો આંકડો.
૧	ઢાકશોડો આંચુ હરી.	૩૦ ૨૫૦ ૫૦
૧	બેલદાર વીઠ્ઠુ બાલશેઠ	૫ ૧૩ ૪
૧	બેગારી હરી પાંનડુ	૦ ૧૦ ૮
૨	વાચુ કુલીઆ	૪ ૧૦ ૮
૩	વીશરામ પવાર	૪ ૧૦ ૮
૪	રાંના હરકર	૫ ૧૩ ૪
૫	રાચુ બાલાજી	૫ ૧૩ ૪
૬	હરકુ ગોવીંદ બદવ	૧ ૫ ૪
૭	શેખ નાહનદ શેખ આહનદ	૨ ૫ ૪
૮	શીવલાલ ભાવરાએ	૪ ૧૦ ૮
૯	નહુ કાંનાઠી	૫ ૧૩ ૪
૧૦	રાચુ બદવ	૬ ૧૪ ૪
૧૧	બાબાજી શાહુભિકા	૫ ૨ ૪
૧૨	ગંગાજી શેલાર	૬ ૭ ૨
અંકે છાશર ૩૫૨૫૦		૬૬ ૦ ૦

તાબકલંન ઉપર લખેલા પગારોનીચે અરજ કરવી તેમુપઇનાં ગોદીના ઇનજનીઅરની કચેરીનાં કરવી.

ચુકાન મુખઇ ગોદીના ઇનજનીઅરની કચેરી તારીખ ૨૯ મી નાહુ મારચ શંને ૧૮૫૩ ઇસવી. બુલચુક લેવી દેવી.

નીચાંણી.

શી. ડબ્લ્યુ. ડર મેનહીઅર, કપતાંન. ગોદીનો ઇનજનીઅર.

A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.

List of Unclaimed Sums deposited in the Dock Yard Engineer's Office, on account of the Estates of the Biggarries of the Engineer Department at Aden, deceased on the voyage from Aden to Bombay.

When deposited.	By whom deposited.	On account of whose Estates.	Amount.
1853. March.	Captain J. J. F. Cruickshank, Garrison Engineer and Civil Architect, Presidency.	Biggarree Wittoo Balsette.....	Rs. as. p. 4 12 0
		„ Shaik Mahomed Shaik Ahmed...	9 0 0
		Total, Rupees Thirteen and Annas Twelve..	13 12 0

N.B.—All applications connected with the above Estates to be made at the Office of the Engineer to the Dock Yard, Presidency.

Bombay, Dock Yard Engineer's Office, 29th March 1853.

(Errors excepted)

C. W. TREMENEHRE, Captain,
Engineer to the Dock Yard.

आदन येथे इंजीनियर खात्यातील विगारी लोक आदनहून मुंबईस येताना मरण पावले त्यांचे जिंदगी बदल गोदीचे इंजीनियरचे कचेरींत दावा केल्यावाचून ऐवज अमानत आहे त्याची याद.

कर्धी ठेविला.	कोणी ठेविला.	कोणाचे जिंदगी बदल.	किती.
सन १८५३ मार्च.	मुंबई येथील ग्यारीसन इंजीनियर व सिविल आर्किटेक्ट कपतान जे. जे. एफ. कृकशांक.	विगारी विठू बाळशेट " सेख महमद सेख अहमद. एकंदर तेरा रुपये बारा आणे.	रु. आ. पै. ४ १२ ० ९ ० ० १३ १२ ०

ताजाकलम वर लिहिलेले जिंदगी बदल अज करणे ते मुंबई येथील गोदीचे इंजीनियरचे कचेरींत करावे.

मुकाम मुंबई गोदीचे इंजीनियरची कचेरी तारीख २९ मार्च सन १८५३ इसवी.
चुकमूल घ्यावी याची.

निशाणी

सी. डब्ल्यु. ट्रेमेनहीयर, कपतान.

गोदीचे इंजीनियर.

A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Gov t.

आंननां धंनलनीअर भातानांना येगारीदोडा आदंनथी मुंयधं आवतां नरशुपांनां छे तेअनी लंनदगीयायत गोदीना धंनलनीअरनी कयेरीनां दावा करावगर अवेन आनांन छे तेनी धंआद.

कांडारेरा भो.	कांथे रा भो.	कोणी लंनदगी यदल.	केटलो.
शंने १८५३ नारय.	मुयधंनां गारीशन धंनलनीअर तथा शीवील आरकीटेकर कपतांन न न. न. अेक. कइकशांक.	येगारी. वीकु यालशेक. " शेय नाई नद शे " मयाड नद. अंके तेर ३पेया अने य. २ आंना	३. आ. प. ४ १२ ० ६ ० ० १३ १२ ०

ताजकलंन वपर लपेली लंनदगी यदल अरनकरवी ते मुयधंनां गोदीना धंनलनीअरनी कयेरीनां करवी.

मुकानं मुयधं गोदीना धंनलनीअरनी कयेरी तारीय २६ नी नाडे नारय शंने १८५३ धंशवी. लुलयुक लेवी देवी.

नीशांशी.

शी. डयलीडि. ररेनेनडीअर, कपतान.
गोदीना धंनलनीअर.

A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.

PROCLAMATION.

SALE OF PROPERTY AT BANDORA, IN THE SALSETTE TALOOKA OF THE TANNA ZILLAH.

IN THE CONCAN COURT OF ADAWLUT.

RAMCHUNDER GOPALL WAGLAY, of Bombay, Inhabitant Plaintiff,

versus

JAMES FLYNN, Esq., the Guardian of JOHN STEPHEN VAUPELL, Minor, the Son and Heir of JOHN VAUPELL, Esq., deceased Defendant.

Whereas the said RAMCHUNDER GOPALL WAG-

LAY, on the 3rd day of March 1853, obtained a Decree against the said JAMES FLYNN, Esq., as the Guardian of JOHN STEPHEN VAUPELL, Minor, the Son and Heir of JOHN VAUPELL, Esq., deceased, in the Concan Court of Adawlut, for Rs. 16,442-10-8, and Costs and other expenses amounting to Rs. 847-8-6, making a total of Company's Rupees 17,290-3-2; and whereas the following Property of the said Defendant has been attached for the said Debt, viz:—

Property at Bandora entered in a Mortgage Bond.

1 Tiled Bungalow, with ground, trees, &c. and tiled Out-offices attached, surrounded partly by a

stone wall, and partly by a hedge, valued at Rs. 1,500.

1 Cadjanned Bungalow, with ground, trees, and tiled Out-offices attached, surrounded as above, valued at Rs. 1,200.

1 Cadjanned Bungalow, with ground, trees, and tiled Out-offices attached, surrounded by a wall, valued at Rs. 1,000.

1 Cadjanned Bungalow, with ground, trees, tiled Cookroom, and cadjanned Stabling, with a small Bungalow on the ground, surrounded by a wall, partly open, valued at Rs. 1,300.

1 large Garden, surrounded by a stone wall, containing cocconut and other trees, 3 wells, and 1 tank, and 2 huts, valued at Rs. 1,500.

1 Garden, smaller, surrounded partly by a stone wall, and partly by a hedge, with mango and jack trees, a well, and a hut, valued at Rs. 500.

Other Property, not included in the Mortgage Bond.

1 Tiled Bungalow, with ground and trees, surrounded by a stone wall, and tiled Out-houses attached, valued at Rs. 2,500.

1 Cadjanned Bungalow, with ground and trees, surrounded partly by a stone wall, and partly by a hedge, with tiled Out-offices, valued at Rs. 2,500.

Also 12½ pharas of batty, valued at Rs. 8½.

This is to give Notice, that the said Property so attached will be sold by Public Auction on Tuesday the 16th day of August 1853, at the above-mentioned place.

The purchasers of the above Property will have to pay the usual Assessment to Government.

Dated this 27th day of July 1853.

R. KEAYS,
Judge.

जाहिरनामा.

कसबे वाद्रे तालुके साठी जिन्हा ठाणें येथे मालाचें लेलांव होईल.
कोर्ट अदालत जिन्हा कोंकण.

वादी.

रामचंद्र गोपाळ वागळे राहाणार मुंबई.

प्रतिवादी.

जेम्स स्फीन ईस्कोयर ज्यान स्टीफीन वापेल अज्ञान याचें पालिग्रहण करणार ज्यान वापेल ईस्कोयर मयत याचा लेक व वारिस.

तारीख ३ मार्च सन १८५३ चे रोजी जिन्हे कोंकण येथील अदालतीत मशारिनहे रामचंद्र गोपाळ वागळे याचे वतीने निवाडा रुपये १६४४२-१०-८ चा ज्यान वापेल ईस्कोयर मयत याचा लेक व वारिस ज्यान स्टीफीन वापेल अज्ञानयाचें पालिग्रहण करणार जेम्स स्फीन ईस्कोयर याजवर झाला ते रुपये व नंतरचा खर्च रुपये ८४७-८-६ एकुण कंपनी चाल रुपये १७२९०-३-२ येणें त्याजवरून सदर प्रतिवादी याची मालमिळकत जम झाली आहे ती येणे प्रमाणे.

कसबे वाद्रे येथील मिळकत जी गाहाण खतांत

लिहिली आहे ती.

- १५०० बंगला एक कौलारू जमीन इमला झाड झाडोऱ्या सुद्धा व त्या बंगल्याचा तबेला कौलारू वगैरे सभोताली कांही ठिकाणी दगडाचा गडघा व कांही ठिकाणी वई आहे एकुण किंमत रुपये.
- १२०० प्रत बंगला एक झावळ्याचा जमीन इमला झाड झाडोऱ्या सुद्धा व त्याचा तबेला कौलारू वगैरे सभोताली सदरप्रमाणे गडघा व वई आहे त्या सुद्धा किंमत रुपये.
- १००० प्रत बंगला झावळ्याचा एक जमीन इमला झाड झाडोऱ्या सुद्धा व त्याचा कौलारू तबेला वगैरे सभोताली भित आहे त्यासुद्धा किंमत रुपये.
- १३०० प्रत बंगला झावळ्याचा एक जमीन इमला झाड झाडोऱ्यासुद्धा व त्याचा कौलारू वबरचीखाना एक व तबेला झावळ्याचा एक व एक लाहान बंगला आहे त्यासुद्धा सभोताली भित असोन कांही ठिकाणी उघडें आहे एकुण किंमत रुपये.
- १५०० वाग एक मोठा त्यांत नारळीची व दुसरीं झाडें आहेत व तीन विहीरी व एक तळें व दोन झोपड्या आहेत त्यासुद्धा सभोताली दगडाचा गडघा आहे एकुण किंमत रुपये.
- ५०० प्रत वाग लाहान त्यांत आंब्याची व फणसाचीं झाडें असोन एक विहीर व एक झोपडी असें आहे त्यासुद्धा सभोताली कांही ठिकाणी दगडाचा गडघा व कांही ठिकाणी वई आहे एकुण किंमत रुपये.

गाहाण खताशिवाय दुसरी मिळकत आहे ती येणेप्रमाणे.

- २५०० कौलारू बंगला एक जमीन इमला झाड झाडोऱ्या सुद्धा त्याचा तबेला कौलारू वगैरे सभोताली दगडाचा गडघा आहे त्यासुद्धा किंमत रुपये.
- २५०० प्रत बंगला झावळ्याचा एक जमीन इमला झाड झाडोऱ्या सुद्धा व त्याचा तबेला कौलारू एक वगैरे सभोताली कांही ठिकाणी दगडाचा गडघा व कांही ठिकाणी वई आहे त्या सुद्धा किंमत रुपये.

८ भात फरे १२॥ एकुण किंमत रुपये.

सदरू मिळकत जम जाली आहे यास्तव या नोटीशीने कळवितां की तारीख १६ माहे अगष्ट सन १८५३ मंगळवार या रोजी वर लिहिलेले ठिकाणी सदरू मिळकतीचें लेलांव करून विकली जाईल.

सदरू मिळकत लेलावांत जो कोणी विकत घेईल त्याजला सरकार धारा यावा लागेल.

तारीख २७ माहे जुलई सन १८५३ इसवी.

R. KEAYS,
Judge.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that the Petitions of the several persons hereunder named and described have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying, respectively, for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh year of Victoria, Chapter XXI:—

Names.	Profession.	Denomination.	Place of Residence in Bombay.	Dates of Petitions filed.		
				Day.	Month.	Year.
Balcrustna Hurrychund, and Woomabace, widow of the late Hurrychund Buehajee.	Pensioners	Hindoos	Without the Fort, in Khuttrially.	21st	July	1853.
Prabhoojee Gordhun.	Late a Cloth Merchant	Hindoo	Without the Fort, in the Market.	22nd	"	"
Narrayen Sudanundjee.	An Extra Clerk	Ditto	Without the Fort, in Newwaddy Lane.	25th	"	"
Meea Mahomed Abdool Kurrim.	None	Mahomedan	Without the Fort, in Sir Jamsetjee Jejeebhoy's Mollah.	"	"	"
Cassinath Madhrow.	A Clerk in the Indian Naval Storekeeper's Office.	Hindoo	Without the Fort, in Funnswady Lane.	26th	"	"
Manockjee Bomanjee.	A Dubash	Parsee	Without the Fort, in Chundunwaddy.	28th	"	"
Hurjeet Singh Purdasee.	A Government Military Pensioner.	Hindoo	Lately without the Fort, in Nagpada, and at present in the Bombay Gaol.	"	"	"
Bhawoo Cassinathjee.	A Carpenter in the Dock Yard.	Ditto	Without the Fort, at Girgaum.	29th	"	"
Ladoobayee, widow of the late Dadool Dhoma.	None	Ditto	Lately without the Fort, in New Nagpada, and at present in the Bombay Gaol.	1st	August	"

Orders in the matters of the above-named Insolvents' Petitions, that the real and personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Days appointed for Hearing the Petitions of the undermentioned Insolvents.

Names.	Time.		
	Day.	Month.	Hour.
Hurjeet Singh Purdasee	3rd Monday	August instant	11 o'clock.
Mahomed Ismail Rogay	1st Monday	September	Ditto.
Charles William McDonald	Ditto.	Ditto.	Ditto.
Narrayen Sudanundjee	Ditto.	Ditto.	Ditto.
Cassinath Madhrow	Ditto.	Ditto.	Ditto.
Prabhoojee Gordhun	Ditto.	Ditto.	Ditto.
Gunputrao Gungadhurjee	Ditto.	Ditto.	Ditto.

Opposing Creditors must file their Claims, verified by Affidavit, and pay the usual Fees, at my Office, at least three days before the Hearing. The above-named Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects, in my Office.

Dividends payable in the undermentioned Estates.

Ghella Coorjee and Mowjee Bhoydass, 3rd Monday in August instant, of 14 per cent.
 Danvers James Smith, ditto ditto, of 10 per cent.

W. BROOKFIELD,
 Acting Clerk of the Court.

Clerk of the Court's Office, Fort, Bombay, this 2nd day of August 1853.

नादार देवादारोनी कोरट मधे.

जुहुर मपर ये ठीपरथी आपवानां आवेछे, ने नाम यआनशाथे नीये शममो लपीआ छे, तेआये मुंयधनी नादार देवदार दोकोनां छुटका करनारी कोरटने अरलमो आपीछे, के वीकटोरी आना अगीआरने परमे ने धारो यनापी पथार करीये छे, तेना अकवीशनां याय परनांछे कीरपा करीने हुमेने दाने पाहुंआडो.

નામ.	ધંધો.	ખત.	રેહુવાનું ક્રેકાણું મુંબઈ મધે.	અરજીઓ દાખલ કરી આની તારીખ.		
				દાખલ નો.	માસ.	વરસ.
ખાલકશણ હરીચંદ ત થા ભિનાયાઈ તે મ રનાર હરીચંદ ખસા છની વીધવા. પરભુજ ગૌરધંન.	પેનશન ખાનારાં	હોંડુ.	ખતરીઆલી કો ટપાર.	૨૧ નો.	જુલાઈ	૧૮૫૩
નારંણ શદાનંદજી	થોડાદાડા ભિપર કાપડનો વેપારી. ભિપલેક લખનાર	હોંડુ.	કોટપાર નારકી ટ. કોટપાર નવી વા ડો મધે.	૨૨ નો. ૨૫ નો.	જુલાઈ	૧૮૫૩
મીઆ મહંમદ અખડુ લ કરીંમ.	કંઈ નઈ	મુશલનાં ન.	કોટપાર શર ન મસદજી છજલા ઈના મોલાનાં.	૨૫ નો.	એવ	એવ
કાશીનાથ માધવરાવ	ઈનડીઅંન નેવલ ઈશ્ટોર કીપરની હાકીશનાં લખનાર.	હોંડુ.	કોટપાર કૃણશ વાડો મધે.	૨૬ નો.	એવ	એવ
માલિકજી ખંમનજી	કુખાશ	પારશી.	કોટપાર ચંદન વાડો.	૨૮ નો.	એવ	એવ
હરજીતશીંગ પરદેશી	શરકારી લશકરી પેનશન ખાનાર.	હોંડુ.	થોડાદાડા ભિપર કોટપાર નાગપા ડા ભિપર ને હા લનાં મુંબઈની વુરંગનાં.	૨૮ નો.	એવ	એવ
ભાભી કાશીનાથજી	શુથાર ગોદીમા	હોંડુ.	ગીરગાંન	૨૯ નો.	એવ	એવ
લાડુયાઈ તે મરનાર દાડલ ધુમ્બાની વી ધવા.	કંઈ નઈ	હોંડુ.	થોડા દાડા ભિપર કોટપાર નવા નાગપાડા ભિપર ને હાલ મુંબઈની વુરંગનાં.	૧ નો.	આગસ ટ	એવ

ભિપર લખેલા નાદાર દેવાદારોની બાબતનાં શીરશતા પરનાં હુકમ થયા છે, કે ભિપર લખેલા ધારાની માત્ર કલમ પરનાં નાદાર દેવાદાર મજકુરોની શ્યાવર તથા જંગમ મીલકત તથા મોજવશત આ નામદાર કોરટનાં આકીશીઆલ આશાએનીના તાખાનાં આપે *

નીચે લખેલા દેણદારોની અરજીઓ શાંભલવાશાઃ ઠરાવેલા દીવસ *

નામ.	વખત.		
	દીવસ.	માસ.	કલાક.
હરજીતશીંગ પરદેશી	૩ જો શોનવાર.	માલતો આગસ્ટ	૧૧
મહંમદ ઈશનાએલ રોગે	૧ લો શોનવાર.	શપટેમ્બર.	એવ
આરલશ વીલીઅંન નેકડાનલડ	એવ	એવ	એવ
નારાએણ શદાનંદજી	એવ	એવ	એવ
કાશીનાથ માધવરાવ	એવ	એવ	એવ
પરભુજ ગૌરધંન	એવ	એવ	એવ
ગણપતરાવ ગાંધરજી	એવ	એવ	એવ

આડા આપનાર દેણદારોએ, થોડાનાં થોડા શાંભલવાના તણ દાહડા અગાભી, શોગણનાં માથી શા ખીત કીધેલા પોતાના દાવા હનારી આકીશનાં દાખલ કરવા નાઈએ, તથા શીરશતા પરનાં કી આપવી

जांअं. ७पर लमेला नादार देवादारोअं पोतानां देवानी, तथा मास मीलकतनी, टीपो उमारी आक्षी नां दामल करायी छे *

नीअं लमेला छंशटेनां क्षला आपवाने ढरावीआ छे तेहेनी वीगत.

नाम.	वमत.		शंकडे टका.
	दीवश.	माश.	
धेलाकुरल तथा मावळ लाईदाश	३ न्ना शोमवार.	यालता आगशर.	टका १४
डानवरश नमश छंशनीथ	अेन	अेन	टका १०

श्रीमुंयछेना कोरनधे, कोरटना कदारकनी आक्षीशनां, लमी तारीअ र ल आगशर शने १८५३.

१-मु३क क्षीलडं
कोरटनां आकटोंग कदारक शक्षी.
(True Translation)
R. X. MURPHY, Chief Translator.

Notice

Is hereby given, that 19 Tierces of Condemned Salt Meat will be sold by Public Outcry, on Saturday next the 6th instant, at the Commissariat Stores, Military Store Lane, at 2 p. m.

Terms of Sale.—Immediate payment, and Lots to be cleared forthwith.

A. M. LUCAS, Captain,
For Acting Deputy Commissary General.
Bombay, Depy. Commy. Genl.'s Office,
2nd August 1853.

Notice.

Verbal Tenders will be received at this Office, on Monday the 15th proximo, at 1 o'clock p.m., for supplying by contract, for a period of twelve months from the 1st of September next, such Stores and Materials, &c. as may be required.

Particulars as to the nature of the Stores, &c., also the form of contract to be entered into, may be learnt on application at this Office daily, from 11 o'clock till 4, Sundays excepted.

A deposit of Rupees 100 will be required from the party or parties whose tender may be accepted, which will be forfeited in case of any evasion or delay in signing the deed of contract.

F. WEMYSS, Captain,
Engineer to the Dock Yard.
Bombay, Dock Yard Engineer's Office,
23rd July 1853.

अडेरनांमु.

अेहेवुने तारीअ १ ली शपटंमअर शं ने १८५३ थी आर नक्षीनानी मुदतशुधी न् शानांन लाग्ने ते छंअराथी पुरा पाडवापी शेना मुअन्यांनी अरना तारीअ १५ नी आगशर शंने १८५३ शोमवारने दीने आर ७पर अेक वागते गोदीना छंनछनीअरनी कचेरीनां शानक्षी क्षे.

आदीतवार शीवाअे दररोअ आगीआर वागताथी ते आर वागताशुधी शदरडु कअे रीनां पुछ्छेथी कछे अतनेा शानांन वीगरे

नाछेअे तेनी तपशील तथा छंअराना का गलनेा मुशदे मार्लंन थामे.

न शमश अथवा शमशेनेा अरन कयु ल करशे तेअे शो ३पोआ अंनानत रामवा नाछेअे ते अवेन छंअराना कागल ७पर शक्षी करवा आनाकानी अथवा क्षील करेथी शरकार दामुल थामे.

नीशांणी.
अेक. वेमीस, कपतान.
गोदीनेा छंनछनीअरअ.
तारीअ २३ नी नाडे शुलछे
शंने १८५३ छेशवी मुकांन मुं
अछे गोदीना छंनछनीअरनी
कचेरी.

A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.

जाहिरनामा.

ऐसाजे तारीख १ सपटेंबर सन १८५३ पासून वारामहि-
न्याचे मुदतीपर्यंत सामान जें लागेल तें मळ्यानी पुरेपाडण्या
विशींचे मुखजवानी अर्ज तारीख १५ अगष्ट सन १८५३
सोमवारचे रोजी वारावर एक वाजतां गोदीचे इंजिनियरचे
कचेरींत ऐकून घेतील.

रविवार खेरीज कळून दररोज अकरा वाजल्यापासून
च्यार वाजत पर्यंत सदहू कचेरींत विचारिलें असतां सामान
वगैरे कोणत्या प्रकारचें पाहिजे त्याचा तपशील व मळ्याचे
कागदाचा मसूदा मालूम होईल.

ज्यां लोकांचा अर्ज कबूल होईल त्यांस शंभर रुपये अमा-
नत ठेवावे लागतील तो ऐवज मळ्याचे खतावर सही करण्या
स टाळाटाळ अथवा विलंब केल्यास सरकार दाखल हो-
इल.

निशाणी.
एफ. वेमीस, कपतान.
गोदीचे इंजिनियर.

तारीख २३ जुलई सन १८५३ इसवी
मु। मुंई गोदीचे इंजिनियरची कचेरी.

A. RICHARDSON, Depy. Secy. to Govt.

Advertisement.

Tenders are hereby invited for the conveyance of
(2) Two European Convicts, either to Calcutta,
Madras, or direct to Van Dieman's Land.

By Order of the Commander in Chief Indian Navy,
F. G. BONE, Secretary.

Commodore's Office, Bombay,
2nd August 1853.

Notice

Is hereby given, that the contracts for the exclu-
sive privilege of selling Arrack and Country
Liquor, and Intoxicating Drugs (Ganja, Opium,
Khushkus, and Tobacco), to the Troops and
Camp Followers at Baroda, for one year, from 1st
November 1853 to 31st October 1854, will be
put up to competition at the Office of the Super-
intendent of Bazars at Baroda, at noon on the
15th September 1853.

2. Verbal offers for the contracts will be
received by the above-named Officer on the date
and hour specified in the preceding paragraph;
and sealed tenders, accompanied by the requisite
cash deposit, will also be received by the Com-
missary General of the Army at Bombay, on the
same date.

3. No person will be allowed to bid or tender
for the contract unless he deposits with his offer
the sum of Company's Rupees (120) one hundred
and twenty for the Liquor, and Rupees (60) sixty
for the Drug contract, which will be forfeited in
the event of delay, evasion, or refusal to execute
the necessary deed of contract; and two unexcep-
tionable securities will also be required from the
highest bidders, to guarantee the fulfilment of the
terms of the respective contracts.

4. The Troops composing the Baroda Bri-
gade are—

	Strength.
1 Company of Golundauze.....	134
2 Regiments of Native Infantry..	1602
Camp Followers	1867

But the contracts will be sold for the actual num-
ber of Troops that may be present on the day of
sale, which will be duly notified to the bidders at
the time; and the amount of the monthly payment
shall not be increased or decreased on account of
Troops arriving in or departing from the Canton-
ment, unless the strength of such Details exceeds
one-fourth the number of men for whom the con-
tracts have been entered into. It is, however, to
be distinctly understood, that any alteration in
the number of Camp Followers will not entitle
the contractors to claim any remission in the pay-
ment of the stipulated monthly amount of their
respective engagements; the departure of Troops
from the Cantonment, as above specified, will alone
give claim for remission.

5. The conditions of the contracts shall not be
considered binding or in force, in any respect, until
the same are confirmed by the superior authority.

6. The person or persons whose tenders may
be accepted will be required, ere entering on the
performance of their contract, to deposit with the
Superintendent of Bazars the amount of one
month's stipulated payment, as his or their per-
sonal security for the due execution of the agree-

ment. This is to be in addition to the monthly
payment in advance of the sums tendered for the
contract.

7. Further particulars relative to these con-
tracts will be made known on application at the
Office of the Superintendent of Bazars at Baroda,
and that of the Commissary General of the Army
at Bombay, from 10 A. M. till 4 P. M. every day,
Sundays excepted.

8. The contractor will have to defray the
expenses of maintaining a Preventive Police, when
and wherever the Brigadier Commanding may
deem necessary, for the suppression of clandestine
sale of Spirits to European Troops.

9. No reason will be assigned for the rejection
of any offer.

A. CRAWFORD, Captain,
Superintendent of Bazars.

Superintendent of Bazars' Office,
Baroda, 22nd July 1853.

બહાર મખર.

મખર આંધી આપના આવેછે ને નવડા
ને દારૂ રેક ગાંભી અકીણ મયમય તથા ત
નાકુને ગુતો વરોદરાનો કાંપના લયકર ત
થા કાંપના રહેવાથી લોકાને વચવા શરૂ વ
રમ વ નો તારી મ વલી નવંમખર શંને ૧૮૫૩
થી તે તારી મ ૩૧ ની અકટોપર શંને ૧૮૫૪
શુધી બહાર લીલાંન કરીને વરોદરાના બબ
રનાશતર શાહેબની હાકીશના તારી મ ૧૫
ની શપટેમખર શંને ૧૮૫૩ ને દીને બપોર
ના વચાશે.

ર બપોર લ ખેલા ગુતાવીએ નેહોડાની અ
રબ બપોલી કલનનાં લ ખેલી તારી મ તથા ક
લાકે વરોદરાનાં બબર નાશતર શાહેબ લેએ
તથા ખીડેલી સોઠીઓ અનાનત રૂપીઆશાતે
તેજ તારીએ ત્રુથાઈનાં કાનેશરી નબરાલ
શાહેબ લેએ.

૩ ને શમશ દારૂના ગુતાવીએની અરબ
કરએ તે પેહેલાં કુંમપની રૂ. ૧૨૦ અંકે એક
એને વીચ તથા ગાંબ વીગરેના ગુતાવીએ
કુંમપની રૂપીઆ ૬૦ અનાનત નહી મેલએ
તો તેહેને બપોર લ ખેલા ગુતાવીએ અરબ ક
રવા અથવા સોઠી આપવા દેએ નહી અને ન
ધણી કનતરાન શહી કરવાને હીલ કરએ અ
થવા ખાંહાગુ કાહાડએ અથવા નાંકયુલ બએ
તો તે રૂપીઆ શરકાર દાખલ થએ અને ન
ધણી વધારે રૂપીઆ આપવાગુ કયુલ કરએ
તે ધણીવાએથી દર કનતરાન વીએ નોતેબર
એ બનીને લોધાનાં આવએ કનતરાનની
શરતો પુરી પાડવાને શાર.

૪ વરોદરાના કાંપ મધે હાલ લયકર છે
તેની વીગત.

૧ કુંમપની ગોલંનદાન એરલે
તોપખાનાની તેના માણમ. ૧૩૪

૨ પહરણા કાલ્કી પેલ્લની તેના માણિયા ૧૬૦૨
 કાપના રહેવાથી લોકાં..... ૧૮૬૭

પણ હરાલને દીને નેરુલુ લયકર કાંપના હાન્નર હથે તેલકાં માણિયા વીચેનોન કંત રાન્ન કરામા આવથે ને તે હરાલની વખતે લોકાંને બહર કરામા આવથે તેલકાં માણિયાનાં બાગથી વધારે માણિયા કાંપમાંથી ન્થે અથવા આવથે તે તેવીચે દર મહીનાંની ચીલીના રૂપીઆનો વધારો અથવા ઘટારો કરામા આવથે બાગથી ચીલા માણિયા બન્થે આવથે તે તેવીચે શિતાવાલાને કથી કુટ નેલવામા આવથે નહી અથવા તેહેની પાણેથી વધારે રૂપીઆલીધામા આવથે નહી. પણ લોકાંએ શાક બ્વણેલુ કે કાંપનાં રહેવા થી લોકાંમાંથી કોઈ ફરકાર થાય તે તેવીચે કંતરાન્નવાલાઓને કથી કુટ આપાનાં આવથે નહી. કંકત કાંપમાંથી બીપર લચેઆં પરનાંચિ લયકરો માણિયા ન્થે તેાન્ન કંતવ રાન્નપાલાવાને કુટ નેલવામા આવથે.

૫ કંતરાન્ન ન્થેહાં જિધી થરકારમાં મેં હુર નહી થાયે તાંહાંજિધી કાંઇ રોતે અનલ માં આવેા હેલું યનન્નુ નહીં.

૬ ને ધણીનેા કંતરાન્ન કલ્લ થાયે તે ધણી પાણેથી કંતરાન્ન ચલાવા પહેલાં તેનાં કંતરાન્નનાં એક મહીનાની ચીલીનાં રૂપીઆ બન્નર માથતર માહેબની હાક્રીયમાં અના મત લીધાનાં આવથે કંતરાન્ન થરાબીર મ લાવવાની આડનાંચિ રૂપીઆ દર મહીને કંતરાન્નની ચીલીના રૂપીઆ પેચળી ભરવા પડથે તેથી શુદ્ધ બ્વણવા.

૭ એ કંતરાન્નવીચે વરોદરાનાં બન્નર માથતર માહેબની હાક્રીયનાં તથા ઝુબાઇ નાંકનિયરી ન્નરાલ માહેબની હાક્રીયમાં પુ છથી રૂપીવાર થીવાચે દરરોન યવારનાં ૧૦ કલાકથી તે ચાંબના ૪ કલાક ધી બ્વહરે કી ધામાં આવથે ને કાંઇ વધારે પુજરું હથે તે.

૮ ને વલાચે તથા (વખતે) ને ન્વોચે બ રીંગીટીઅર માહેબની ધાનમાં ન્નર નાલમ પડથે તે વલાચે ચારી છુપીથી ગોરા ચાંબરો ને ઘર વચાતે હથે તેહેનો અડકાવ કરવા થાર ચીકીદારો રાખવાનો હોકંમ ફર માપથે અને તે ચીકીદારોનો પગાર કંતરાન્નવા લાચે આપવો પડથે.

૯ નેહેની અરન્ન નાંકનુલ થાયે તેહેલુ કારણે કહાનાં આવથે નહી. બન્નર માથતર માહેબની હાક્રીય ચુકામ વરોદરા તારીખ રર જુલાઇ મેં ને ૧૮૫૭.

A. CRAWFORD, Captain,
 Superintendent of Bazars.

OPIMUM MEMORANDUM for the Week ending Tuesday, 2nd August 1853.

YEARS.	PASSEES GRANTED		Details of Exports from 27th July to 2nd August 1853.	Balance unaccounted for.
	From 27th July to 2nd August 1853.	Up to the 26th July 1853.		
For 1840-47.	Chests 19,521	19,492	19,481	10
" 1847-48.	15,861	15,861	15,854	7
" 1848-49.	16,861	16,860	16,845	16
" 1849-50.	15,978	15,970	15,890	79
" 1850-51.	24,052 & 45 lbs.	24,044 & 45 lbs.	24,031	12
" 1851-52.	26,047	26,047	26,030	17
" 1852-53.	26,369	26,369	26,352	17
Total.	19,521	19,492	19,481	10
Malwa.		Up to the 26th July 1853.		
Bombay.		From 27th July to 2nd Aug. 1853.		
Total.		19,521	19,481	40
Imported into Bombay		Up to the 26th July 1853.		
Total.		19,521	19,481	40
Lost on the road.		6	6	6
From 27th July to 2nd Aug. 1853.		109	109	109
From 27th July to 2nd Aug. 1853.		26,027	26,027	26,027
Total.		26,027	26,027	26,027
From 27th July to 2nd Aug. 1853.		19,085	19,085	19,085
Total.		19,085	19,085	19,085
Balance unaccounted for.		20,414	20,414	20,414
Total.		5,006	5,006	5,006

For Steamer "Malta" Chests 1,323
 Total Chests 1,323

RICHARD SPOONER,

Bombay, Opium Agent's Office, 3rd August 1853. Acting Opium Agent.

POST OFFICE NOTICES.

OVERLAND MAIL,

Viâ Marseilles, and Southampton.

The Overland Mail, *viâ Marseilles, and Southampton*, will be closed on **TUESDAY** the 30th instant, at 2 o'clock p. m. precisely.

An After-packet will be kept open, for Bearing Letters only, until 3 o'clock p. m., on the usual terms.

Packets per P. and O. Company's Steamer "FORMOSA," for CEYLON, PENANG, SINGAPORE, HONG-KONG, MAURITIUS, and the CAPE OF GOOD HOPE, will be closed on **MONDAY** the 15th instant, at 6 o'clock p. m.

Bombay, Genl. Post Office, 3rd August 1853.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

POSTAL NOTICE.

The regular Monthly Overland Mails, *viâ Marseilles, and Southampton*, will be despatched during the ensuing fair season (from September to April inclusive) on the 28th of each month.

The Mid-monthly Overland Mails, *viâ Marseilles, and Southampton*, will be despatched during the same period on the 14th of each month, *except in September and May*, when they will be forwarded on the 12th and 13th respectively.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay, General Post Office,
1st August 1853.

POSTAL NOTICE.

The following Sections of the Post Office Rules of 30th August 1837 are published for general information:—

"XXIV. Whatever Postage is marked on a Letter, Paper, or Parcel, must be paid at once, on delivery," &c.

"XXXI. The Servants at the several Post Offices are not bound to give Change to parties sending or receiving Letters, in any case."

No Letters will be delivered except on immediate payment of the Postage, and parties sending for their Overland Letters are particularly requested to bear this Rule in mind.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay, General Post Office,
21st May 1853.

POSTAL NOTICE.

Bhangy Parcels must be well packed and covered with Wax Cloth, to protect them from being damaged whilst in transit, otherwise they will most probably get injured from wet weather.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay, General Post Office,
27th July 1853.

POSTAL NOTICE.

Soldiers' Letters, properly superscribed and franked, when *not more than One Tola in weight*, will, in future, be exempted from Postage. All such Letters above that weight, will be charged with the usual rates of Postage.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay, General Post Office,
13th July 1853.

Postal Notice.

From and after the 1st instant, printed Books, Magazines, Reviews, and Pamphlets, whether British, Colonial, or Foreign, posted in the East Indies addressed to the United Kingdom, or posted in the United Kingdom addressed to the East Indies, may be transmitted by the Post between any part of the East Indies and the United Kingdom, subject to the following Rules, and rates of Postage:—

	s.	d.	Rs.	as.
For a single volume, not exceeding ½ lb. in weight	0	6	or	0 4
Ditto ditto exceeding ½ and not exceeding 1 lb. in weight	1	0	or	0 8
Ditto ditto exceeding 1 and not exceeding 2 lbs. in weight	2	0	or	1 0
Ditto ditto exceeding 2 lbs. and not exceeding 3 lbs. in weight ..	3	0	or	1 8

The above rates of Postage, *which must be prepaid*, will free the Books from all further charge, whether in the East Indies or in the United Kingdom.

No Packet will be received in the Post Office for transmission if it exceeds three pounds in weight, or contains more than one printed Book, or printed Pamphlet, (the several sheets or parts of which, when more than one, shall be sewed or bound together,) or any paper or thing besides a printed Book or Pamphlet; or which, in length, breadth, width, or depth, shall exceed the dimensions of two feet.

Every Packet may be sent without a cover, or in a cover or envelope which must be open at the ends or sides, but it must not contain any writing or marks upon the envelope, or upon or within any part of the contents, other than the name and address of the party for whom the Packet is intended.

W. BLOWERS,
Deputy Post Master General, in charge.

Bombay, General Post Office, 4th May 1853.

POSTAL NOTICE.

Books, &c. posted in England in conformity with the terms of the Postal Notice of 4th May 1853, if sent to the care of Agents in Bombay, become liable, on being re-posted for Inland Stations, to the usual Indian Postage, in addition to the Postage paid in England. To obviate this, the Books, &c. should be addressed to the parties and Stations they are intended for, *direct*.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

*Bombay, General Post Office,
6th July 1853.*

POSTAL NOTICE.

The Rates of Charges on Parcels per Steamers to Aden, published in the Postal Notices of 2nd and 9th February last, are rescinded. In future, Parcels posted for that place will be charged with the Ship Postage provided in Schedule D, dated 21st February 1846, viz. 2 Annas for every 100 tolas, no parcel being received beyond 300 tolas' weight.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

*Bombay, General Post Office,
27th July 1853.*

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this Office, on Saturday next the 6th instant, until 2 o'clock p. m. (any delivered after that hour will be rejected,) for the supply of the undermentioned articles, viz :—

- 4 Bellows, Smith, (Europe,) 4th size.
- 2 Ditto, ditto, (ditto,) 5th size.
- 2 Scales, Wooden, with Beams and Chains, 5 and 4½ feet, medium.
- 309 Hoes, Europe, large, as per muster.
- 8,000 yards Cloth, Canvas, (Europe,) common, of Nos. 1, 2, 3, 4.
- 16 cwt. Anti-Corrosion, as per muster.
- 2 Anvils, Smith, (Europe,) 1st size.
- 3 Ditto, ditto, (ditto,) 2nd size.
- 6 Ditto, ditto, (ditto,) 3rd size.

No tenders will be received unless accompanied by a cash deposit of 10 per cent. on the value of the articles tendered by the party, which will be forfeited in the event of refusal or delay in making the supply within the limited time.

The tenders must specify, both in words and figures, the rates at which the party or parties will undertake to make the supply, as also the period in which the articles can be supplied to the Grand Arsenal.

The tenders must be superscribed "Tenders for 'Bellows, Smith,' 'Canvas,' or 'Scales,'" as the case may be.

The supply to be subject to examination, and rejection if not approved of, by the Indenting Department.

All further particulars may be learnt on application at this Office, from 10 A. M. till 5 P. M. daily, (Sunday excepted).

No reason will be assigned for rejecting any tender.

J. B. RAMSAY, Captain,
Acting Deputy Commissary General.

*Bombay, Depy. Comy. Genl.'s Office,
3rd August 1853.*

NOTIFICATION.

With reference to the Notification dated 18th, and published in the Government Gazette of the 20th December 1852, requiring Members of "Warden's Official Fund" who have been, or may hereafter be, pensioned, on the ground of incapacity for further service, to furnish renewed Medical Certificates of their continued disqualification every six months, the Deputy Civil Auditor in charge publishes the following List of Pensioners who are affected by the above Rule, for the information and guidance of the Disbursing Officers :—

Anundrow Baboorow.	Meranda, Bonefacio de.
Amrootrow Luxumon.	Moroba Govindjee.
Appajee Sadasew.	Muniaba Bulwunt.
Amrootrow Suckaram.	Noordin Purkar.
Atmaram Sagoon Sinoy.	Naro Govind.
Ballajee Sewram.	Naro Kessow.
Betcherloll Jewonloll.	Ootumrow Luxumon.
Dadjee Ramchunder.	Pestonjee Pallunjee.
Dossabhoy Furdoojee.	Poondlick Govind.
Dajee Wittul.	Pandooring Bapoojee.
Eswurdass Bhugwandass.	Ramrow Gopall.
Eswunt Rajaram.	Ramchunder Bhugwunt.
Fukeer Meerza Mahomed.	Ruliatar Jageswer.
Fernandes, S.	Ramchunder Pandooring.
Gunness Nuthoo.	Ramrow Mullar.
Gopall Rugoonth.	Ramrow Gunness.
Hurribhoy Gunputram.	Ramerusta Venkatesh.
Kassinath Damother.	Suckaram Moreswer.
Kutcho Sudasew.	Shanjee Venaik.
Khooshaldass Kukoobhoy.	Shaik Mullung.
Luxumon Suckaram.	Trimbuck Narrayen.
Ladoo Crustnarow.	Venaik Govind.
Madowrow Mullar.	Valladares Paulo.
Mullar Jayram.	Urjoonlall Heeraloll.
Mullar Narrayen.	Wisswanath Tooljaram.

C. PRICE,

Deputy Civil Auditor in Charge.

*Bombay Castle, Civil Auditor's Office,
2nd August 1853.*

Notice.

Tenders will be received at the Office of the Commander in Chief of the Indian Navy, from persons willing to supply Ship Tonnage for the conveyance from Mangalore to Calcutta of about (358) three hundred and fifty-eight Candies of Coir, be the same more or less.

The Tenders must specify the rate per ton of four Candies, or (2,240) two thousand two hundred and forty pounds, and the time when the Vessel will be at Mangalore to receive the Coir.

The Coir will be placed on board in bundles, which must be preserved entire, and must be delivered at Calcutta in like good order, according to weight.

The Master of the Vessel, or authorized Agent for the owner at Mangalore, will be required to see the Coir weighed, and the bundles counted, and to sign the Bill of Lading, or such other documents connected with the lading of this Article as the Principal Collector of Mangalore may require of him.

The freight will be paid in Calcutta, on the completion of the delivery of the Coir, in conformity with the terms of the Bill of Lading.

The Commander in Chief reserves to himself the right of rejecting any Tender, without assigning cause for so doing.

*By Order of the Commander in Chief Indian Navy,
F. G. BONE, Secretary.*

*Commodore's Office, Bombay,
2nd August 1853.*

General Orders.

MILITARY DEPARTMENT.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

Bombay Castle, 27th July 1853.

No. 461 of 1853.—Lieutenant George Brown Mellersh, of the Regiment of Artillery, is appointed Deputy Commissary of Ordnance at Hyderabad, vice Finimore, proceeding to Europe.

No. 462 of 1853.—Major J. Grant, Agent for Gun Carriages, is allowed leave of absence from the 1st to the 31st proximo, to proceed to the Deccan, on private affairs, Captain Glasse, of the Artillery, conducting the duties of the Agency during his absence, and on his responsibility.

Bombay Castle, 28th July 1853.

No. 463 of 1853.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to extend the provisions of G. O. No. 270, dated 6th May 1848, to Aden.

Bombay Castle, 29th July 1853.

No. 464 of 1853.—Captain H. Rudd, of the 5th Regiment N. L. I., is allowed to retire from the Honorable Company's Service, on the pension of his rank, from this date.

Bombay Castle, 30th July 1853.

No. 465 of 1853.—Cornet J. A. L. Muspratt, of the 2nd Regiment Light Cavalry, is allowed a furlough to Europe for three years, on Medical certificate.

No. 466 of 1853.—With reference to General Order No. 395, of the 14th ultimo, the appointment of Lieutenant Holland is to take effect from the 3rd May last, the date of Captain Vincent's departure from Hyderabad.

No. 467 of 1853.—Captain G. W. Bellasis, of the 24th Regiment N. L. I., is permitted to retire from the Honorable Company's Service, on the pension of a Major, from the 30th August 1853.

No. 468 of 1853.—Lieutenant G. Close, Assistant Executive Engineer, Belgaum Division, is allowed leave of absence from the 1st to the 31st August next, to visit Poona and Bombay, on private affairs; Lieutenant Stevenson, of the Artillery, conducting his duties during his absence, and on his responsibility.

No. 469 of 1853.—The leave of absence to remain at the Neilgherries, on Medical certificate, granted to Captain (Brevet Major) T. T. Christie, Deputy Judge Advocate General Southern Division of the Army, in G. G. O. No. 77, of the 3rd February last, is further extended to the 10th instant, on the same account.

Bombay Castle, 1st August 1853.

No. 470 of 1853.—The following General Order by the Most Noble the Governor General of India in Council, No. 552, dated Fort William, the 8th July 1853, is republished:—

The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to make the following alteration of rank of certain Officers of the Madras Establishment, consequent on the demise, on the 10th May 1853, of Lieutenant General (Colonel) Sir W. R. Gilbert, Bart. & G. C. B., of the Bengal Infantry:—

<i>Cavalry.</i>	}	To rank from the 10th May 1853, instead of from the 5th June following, as published in General Order No. 485, of the 10th, and Memo. of the 17th idem, and to stand above Colonel Thomas Dickinson, of the Bengal Infantry.
Brevet Colonel Henry Coningham.....		
<i>Infantry.</i>		
Brevet Colonel William Justice.....		
Brevet Colonel John Clough.....		

(Signed) R. J. H. BIRCH, Lieutenant Colonel,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Military Department.

No. 471 of 1853.—The following promotions are made:—

22nd Regiment Native Infantry.

Date of Rank.

Captain (Brevet Major) G. Pope to be Major, Lieutenant J. G. Millar to be Captain, and	}	20th July 1853.
Ensign P. Hodgson to be Lieutenant, in succession to Shawe, removed by order of the		
Honorable the Court of Directors.....		

The undermentioned Officer is ranked from the dates specified opposite his name, and posted to the 22nd Regiment N. I., vice Hodgson promoted:—

	<i>Rank as Ensign in the</i>	
	<i>Regiment.</i>	<i>Army.</i>
Andrew James Lamb.....	20th July 1853.	20th Jan. 1852.

Bombay Castle, 2nd August 1853.

No. 472 of 1853.—The undermentioned Officers are permitted (at their own request) to exchange Corps:—
Ensign L. H. Pottinger, from the 28th to the 7th Regiment N. I., to rank next below Ensign O. G. C. Hacon.
Ensign A. C. Way, from the 7th to the 28th Regiment N. I., to rank next below Ensign J. D. G. Scott.

No. 473 of 1853.—Major D. Scobie, 29th Regiment N. I., has been appointed a Member of a Special Commission, ordered to proceed to Aden.

No. 474 of 1853.—Lieut. L. D'A. Dunsterville, of the 28th Regiment N. I., is allowed leave of absence for two years, to proceed to the Cape of Good Hope, Australia, and New Zealand, on Medical certificate.

No. 475 of 1853.—Captain H. J. Margary, of the Engineers, and 2nd Lieutenant E. Southey, Acting Executive Engineer, Hydrabad, are allowed an extension of leave to remain at the Presidency till the 31st instant.

No. 476 of 1853.—The undermentioned Officers are allowed furloughs to Europe for three years, on Medical certificate:—

Captain J. W. Rennie, 19th Regiment Native Infantry.
2nd Lieutenant G. H. Stone, Regiment of Artillery.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,
R. WALLACE,
Deputy Secretary to Government.

M A R I N E D E P A R T M E N T.

Bombay Castle, 2nd August 1853.

No. 116 of 1853.—Lieutenant G. T. Holt has been permitted by the Bengal Government to proceed to Europe, with leave of absence for three years, on Medical certificate.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,
R. WALLACE,
Deputy Secretary to Government.

Civil Appointments, &c.

TERRITORIAL DEPARTMENT,

REVENUE.

Bombay Castle, 28th July 1853.

Erratum.

In the Notification dated 26th instant, published in the Government Gazette of the 28th idem, granting leave of absence to Lieutenant J. Francis, Superintendent of the Poona and Tanna Revenue Survey, read "for one month," between the words "absence" and "from."

Bombay Castle, 1st August 1853.

Mr. E. L. Jenkins is confirmed in the appointment of Collector and Magistrate of Broach.

Bombay Castle, 2nd August 1853.

Mr. W. J. Turquand, Acting Sub-Collector of Nassick, assumed charge of his duties on the 25th ultimo.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,
A. MALET, *Chief Secretary.*

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 30th July 1853.

Captain A. B. Rathborne, Collector and Magistrate of Hyderabad, is allowed a further extension of leave till the 13th August, to remain at the Presidency, on private affairs.

Mr. C. H. Cameron officiated as Judge and Session Judge of the Concan, from the 28th of April to the 16th May last.

Mr. A. W. Jones has been confirmed in the appointment of Judge and Session Judge of Dharwar.

Mr. H. Hebbert has been appointed Judge and Session Judge of Ahmedabad, but will continue to act as Judge and Session Judge of Surat, until further orders.

Mr. A. Remington has been confirmed in the appointment of Puisne Judge of the Sudder Dewanee and Sudder Foudjaree Adawlut, from the 9th instant, the date of the Honorable Mr. Warden's taking his seat in Council.

Bombay Castle, 2nd August 1853.

Mr. C. A. West, Second Judge of the Court of Small Causes, is allowed leave of absence for one month from the 15th instant, to proceed to the Deckan.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,
J. G. LUMSDEN, *Secretary to Government.*

Bombay Castle, 3rd August 1853.

Captain H. Heyman, Officiating Lieutenant of Police at Shikarpoor, is allowed leave of absence from the 6th September next, to proceed to the Presidency, preparatory to his applying for furlough to Europe.

The extension of leave granted on the 4th May last to Mr. A. W. Jones, Judge and Session Judge of Dharwar, is cancelled from the 21st idem.

Mr. R. H. Showell, Hoozoor Deputy Magistrate, Tanna Zillah, is vested with the power to inflict corporal punishment, under the provisions of Act I. of 1853.

Row Bahadour Janardhun Wassoodewjee, Principal Sudder Ameen of Surat, is allowed leave of absence for four days, on private affairs.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
A. RICHARDSON, *Depy. Secy. to Government.*

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 30th July 1853.

First Hospital Assistant Mahomed Khan to do duty temporarily in the Jamsetjee Jejeebhoy Hospital.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,
J. G. LUMSDEN, *Secretary to Government.*

Bombay Castle, 2nd August 1853.

Mr. J. G. Lumsden, Secretary to Government in the General and Judicial Departments, is allowed leave of absence for one month from the 3rd instant, under Section XI. of the Civil Absentee Rules.

Mr. A. St. John Richardson, Deputy Secretary to Government, will conduct Mr. Secretary Lumsden's duties during his absence on leave.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,
A. MALET, *Chief Secretary.*

GENERAL DEPARTMENT.

Whereas it is provided by Act No. XXVI. of 1850 that whenever any application shall be made to the Government for putting the said Act in force in any Town or Suburb, notice thereof shall be given in the Government Gazette of the Presidency or place, and also by Proclamation within such Town or Suburb, setting forth the purposes of the application, and giving reasonable time for all Inhabitants of such Town or Suburb to declare themselves for or against the adoption of the said Act therein, for such purposes or any of them; and whereas application has been made to the Government that the said Act No. XXVI. of 1850 may be put in force within the Town of Moorgod, for the purpose of making better provision for making,

repairing, cleaning, roads, drains, and tanks, and for improving the said Town, and preventing any nuisances arising therein, notice of the application aforesaid is hereby given, and all Inhabitants of the said Town of Moorgod are hereby informed that such of them as are minded to declare themselves for or against the adoption of Act No. XXVI. of 1850 in the Town of Moorgod, for the purposes described in the application aforesaid, or any of them, may declare themselves accordingly, before J. D. Inverarity, Esquire, the Magistrate of Belgaum, at any time during the usual office hours, within two months after this date.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
A. RICHARDSON,
Deputy Secretary to Government.
Bombay Castle, 3rd August 1853.

P A C K E T S .

It is hereby notified, for general information, that Packets are open at this Office for the reception of Letters for despatch by the following Vessels:—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS' NAMES.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	WHERE TOUCHING.
A Steamer	Commander in Chief of the Indian Navy	30th instant	Suez	Aden.
Ditto	Ditto ditto	12th proximo	Aden.	
Formosa	P. & O. Steam Navigation Company ..	10th instant	China	Ceylon, Penang, and Singapore.
Mangerton	Messrs. W. Nicol & Co	7th do.	London.	
Biary Graham	" Cardwell, Parsons & Co.	7th do.	Whampoa	Singapore.
Aunt Mary	" Wm. Nicol & Co.	8th do.	London.	
North Star	" Ewart, Latham & Co.	10th do.	Liverpool.	
Alarm	" Lancaster & Co.	10th do.	Ditto.	
Hydroosce	" Huber & Co.	10th do.	Port Phillip.	
Foam	" W. & A. Graham & Co.	15th do.	Whampoa.	
Lord Auckland	" Wallace & Co.	Despatch.	London.	
James Carson	" Edward Bates & Co.	Ditto	Liverpool.	
Courier	Ditto ditto	Ditto	Ditto.	
Pudsey Dawson	Ditto ditto	Ditto	China.	

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels will be closed the evening before the date of departure.

Bombay, General Post Office, 3rd August 1853.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

MARINE DEPARTMENT.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to notify, that the monthly Mail Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched from September to April inclusive on the 28th of each month, and the intermediate Mail Packets to Aden in September on the 12th, and in each subsequent month, till April, on the 14th, and in May on Saturday the 13th.

By Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

R. WALLACE,

Deputy Secretary to Government.

Bombay Castle, 30th July 1853.

Notice.

Verbal offers will be received at this Office, at noon precisely on Monday next, the 8th instant, for the supply of the undermentioned articles, and of such others as this Department may be required to supply during the intermediate period, viz:—

- 3 Locks, Book-case, Brass.
- 8 Ditto, Drawers, ditto.
- 12 Ditto, ditto, Iron.
- 3 Cushions, Leather, for Chairs, as per muster.
- 1 Yard Cloth, Blue, (Europe,) 2nd sort.
- 12 Pencils, Black-lead, superior.
- 2 Pairs Scales, large enough to weigh at one time Rupees 500.
- 2 Ditto ditto ditto ditto, Rupees 250.
- 1 Ditto ditto ditto ditto, Rupees 125.
- 10 Locks, to be repaired.
- 2 Tables, Camp, require sundry repairs, polishing, and Hinges to be fixed.
- 1 Trap, Rat, requires sundry repairs.
- 29 Cases of sizes, require new Lids, and nailing in several places.
- 3 Cocks, Brass, small, require new Keys.
- 10 Harness Wooden Cases, require new Lids.
- 2 Locks, Cupboard, Brass, with Keys, common.
- 3 Presses, Teakwood, for Records, require new Drawers.
- 2 Scissors, (Europe,) large, for Bookbinders.
- 125 Screws, Iron, large, (Europe).
- 1 Set Bit Braces, Carpenter, as per muster.
- 800 Corks, for Shell, as per muster.
- 10 Saws, Cross-cut.
- 1 Optical, Square, for taking Offsets.
- 7 Chests, Store; 5 require Cramps and new Canvas, painted green, and 2 require new Hinges and Hasps.
- 2 Theodolites, with Stands, 6 inches.
- 6 Yards Catgut, as per muster.

An immediate deposit of ten per cent. on the amount of his offer (and where the amount of the offer falls short of 2½ Rupees, of 4 Annas) must be made by the lowest bidder for the supply of any article.

When an offer is accepted for making supplies within a specified period, and the tenderer fails to fulfil his agreement, the cash deposit made at the time of sale will be forfeited to Government; but when circumstances render it necessary to receive the articles from him after the stipulated period, a deduction of five per cent. will be made from the amount of the bill for the same.

Bills for articles supplied must be preferred within one month from the date of the delivery of the articles, in default of which dealers will be liable to forfeit the full value of the supplies for which bills have not been so preferred, unless it clearly appear that the delay was unavoidable.

All further particulars may be learnt on application at this Office, from 10 A. M. till 5 P. M. daily, Sunday excepted.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

J. B. RAMSAY, Captain,
Acting Deputy Commissary General.

Bombay, Depy. Commy. Genl.'s Office,
3rd August 1853.

Advertisement.

Passage to London is required for (5) Five Unfit Seamen of the Indian Navy.

By Order of the Commander in Chief Indian Navy,
F. G. BONE, Secretary.

Commodore's Office, Bombay,
2nd August 1853.

Notice

Is hereby given, that the Commander in Chief of the Indian Navy will be prepared to receive Tenders for Coals fit for Steam purposes, for the service of Government.

2. The Coal is to be all of the best quality, and certificates of the quality and description of the Coals are to be forwarded with the Tender.

3. The rate tendered must include all charges till the Coals are delivered into the Government Stores, properly screened there, if required, at the expense of the tenderer, through a screen 1½-inch mesh.

4. The Coal shall be subjected to the inspection of a Committee of Government Officers, and be at the risk of the tenderer until their actual delivery into the Government Stores.

5. The Form of Tender below given must be adopted without alteration, and Government reserves to itself the right to reject, without assigning reason, any Tender, although it may appear to be the lowest.

Form of Tender.

To the Commander in Chief of the Indian Navy. SIR,

With reference to the Government Notification dated the 30th June 1852, we hereby tender for the service of Government Coals of the undermentioned descriptions, and at the price hereunto annexed:—

Description of Coals.	Per what Ship.	No. of Tons.	Price per Ton of 20 cwt. including all Charges.	Amount in Words.
			Rs. a. p.	

We agree to each and all of the conditions contained in the Government Notification above referred to.

Bombay (date).

We are, &c.

By Order of the Commander in Chief Indian Navy,

F. G. BONE, Secretary.

Commodore's Office, Bombay,
30th June 1852.

Notice.

The owner or owners of the undermentioned Silk Goods, contained in a Bale picked up at sea, off Tarapoor, by the Crew of the Vessel Lukmee Pussa, of Jaffrabad, in the month of January last, will receive them back from the Jaffrabad Authorities on proving their claim to them, and paying salvage and other expenses, provided this be done within six months from this date, after which period the property will be made over to the finders or otherwise disposed of, as the Jaffrabad Authorities may think fit.

- 7 Pieces of Yellow Satin, about 29 cubits in length.
- 4 Ditto of Red ditto ditto.
- 14 Ditto of Black Silk Cloth.
- 8 Gown Pieces, each about 10 yards in length.
- 10 Silk *Odhnees* (Girl's Cloth), each four cubits in length.
- 5 Pieces of Silk Cloth, each 2½ cubits in length.
- 1 Piece of Silk Cloth, about 3¾ cubits.
- 1 Moosejur, Silk, about 31 cubits in length.

W. LANG,
Political Agent.

Katteewar Political Agency,
Rajcote, 23rd July 1853.

બહુરનાંતુ.

એવુ નીચે લખા રેશની કાપડની ગાંથ ડી નંગ ૧ ગયા બનેવારી માથનાં તારાપુર નજદીક દરીઆનાંથી બંકરાબાદનુ ખાલ નાંને લખની પથાના ખલાશી લોકને હાથ આવતાં તેગાથડી નહેની હુઆએ તે ધણીએ આજથી છ માસની અંદર તેનો દાવો શાખીત કરવો એટલે દરીઆનાંથી બાહાર કાહાડાની મેહેનતાં મળે દમ્પુર મુજબ તથા ખીલ ખરાબત મુજબ આપેથી તે ગાંથ ડી બંકરાબાદના અધીકારી તેહને શવાધી ન કરશે નહીં તે ઊપર લખી મુદત ગુજરી ગએથી શદરહુ માલ ને શમશને જડા છે તેહને આપવાનાં આવશે અથવા ને રીતે અધીકારી નજરની નજરનાં ધરારત આ વશે તેરીતે તેહનો નીચતાર કરશે ને તે મલેલા માલની વીગત.

- ૭ પીલી શાટીન તાકા ૭ હાથ ૨૯ ને આશરે છે.
- ૪ રાતી શાટીન તાકા ૪ રેશની હાથ ૨૯ ને આશરે છે.
- ૧૪ કાલાં નીણીઆં રેશની નંગ ૧૪ એક નંગનાં કાલાં નીણીઆં તરણ તરણ છે હાથ ૪ ને આશરે છે.
- ૮ કલર તાકા નંગ ૮ વાર ૧૦ ને આશરે છે મુતરના છે.
- ૧૦ આઠણી કુલેવરની નંગ ૧૦ હાથ ૪ ને આશરે છે રેશની.
- ૫ ઘાટ પોત નંગ ૫ હાથ ૨૧ ને આશરે રેશની છે.

- ૧ ઘાટ પોત નંગ ૧ તારાવો રેશની હાથ ૪૧૧ ને આશરે છે.
- ૧ મુશ્વેર રેશની નંગ ૧ હાથ ૩૧ ને આશરે છે.

૫૦

ઊપર પરનાંણી કાપડની કલેલ છે તારી
મ ૨૩ જુલાઈ શને ૧૮૫૩.

W. LANG,
Political Agent.

MILITARY

ARRIVALS AND DEPARTURES.

- 1853 ARRIVALS.
- 28th July.—Lieutenant J. T. Annesley, Pension Pay Master, on duty, from Tanna.
 - 29th „ Ensign A. Bell, Staff, on leave, from Poona.
- DEPARTURES.
- 31st July.—Cornet J. A. L. Muspratt, 2nd Cavalry, on sick leave, to Europe.
 - „ „ Captain Raitt, 16th Regiment N. I., on leave.
 - 1st Aug.—Ensign A. Bell, Staff, to join, to Nassick.
 - „ „ Lieutenant and Adjutant R. P. Warden, 16th Regiment N. I., on sick certificate, to the Deccan.
 - „ „ Captain Tremeneere, Staff, on duty, to Poona.
 - 2nd „ Captain Peacocke, Staff, on duty, to Kandallah.

Bombay, Town Major's Office,
3rd August 1853.

SHIPPING INTELLIGENCE.

- 1853 ARRIVALS.
- 31st July.—P. and O. Co.'s Steamer Singapore, C. Evans, from Hong-Kong 7th July.
Passengers—Dr. Green; Mr. G. Brown; and 8 Natives.
 - 2nd Aug.—Barque Futtay Sultan, James Norman, from Mauritius 14th July.
Passengers—Mrs. Norman, and Child.
- DEPARTURES.
- 27th July.—Ship Deogaun, W. Evans, to China.
 - 28th „ Ship Cariolanus, John Rhind, to Liverpool.
 - „ „ Ship Camillus, G. Jellicoe, to Calcutta.
Passengers—Mr. Betham; Miss McGregor, and a European Servant; Mr. F. Mason; and 15 Natives.
 - „ „ American Ship Pontiac, W. H. Triadwell, to Calcutta.
Passengers—Mr. B. R. Wheelwright, Supercargo; and Mr. J. Reid.
 - 30th „ French Ship Borneo, L. F. Azan, to Marselles.
 - „ „ H. C. Steamer Auckland, Commander Gardner, to Kurrachee.
 - 31st „ P. & O. Co.'s Steamer Malta, H. H. Potts, to Galle, Penang, Singapore, and Hong-Kong.
Passengers—For Calcutta: M. T. Renuckee. For Galle: Mr. Cartwright, and Servant. For Southampton: Mrs. Raitt, 2 Children, and Native Servant; Mr. J. A. C. Muspratt; Mr. Wodenlaute. For Suez: Mr. G. Rennie; and Mr. J. A. McKenzie. For Singapore, Second Class: Hajee Mahomed Tar.
 - 2nd Aug.—Ship Labuan, D. Forenan, to China.

A. K. CORFIELD,
Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police Office, 3rd August 1853.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that my son **HORMUSJEE EDULJEE**, Madun, is fully authorized to sign all Papers relative to my Firm, and all Documents he has hitherto signed may be considered valid and effectual.

EDULJEE & CURSETJEE, MADUN.
Bombay, 1st August 1853.

DURING the temporary absence of Mr. **HENRY D. CARTWRIGHT** from the Presidency, Mr. **THOMAS STENHOUSE** is authorized to sign our Firm by procurator.

LECKIE & CO.
Bombay, 30th July 1853.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

WITH reference to the Oriental Bank's Advertisement dated 10th Feb. 1851, the undermentioned Notes of the Bank of Bombay (payment of which has been stopped) are still unrecovered.

It is requested that any person to whom any of these may be tendered, will give information thereof at the Police Office, Fort.

Rs. 1000.		Rs. 500.	Rs. 50.
2148	4512	347	6815
2363	4563	3623	7154
2425	4587	3767	7910
2492	4635	4016	8065
2657	4686	4035	8115
4032	4720		8472
4188	4786		8710
4209	4834		8751
4215	4854		8828
4331	5108		8840
4346	5139		9224
4350	5170		9231
4354	6001		9256
4398	6114		9268
4461	6318		9273
4464	6441		9618
4466	6715		9693
4499	6927		10083
4508			11022
			11461
			11486
			11631

Bombay, 1st January 1853.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)
BOMBAY AGENCY.

INTEREST ALLOWED.

On Deposits repayable on demand 2 per cent. per ann.
On do. do. { 1 month } at 3 month's notice 3 do.
On do. do. { 2 months } at 0 do. 4 do.
N. B.—No Interest is allowed on Deposits under Rs. 1,000 or above Rs. 50,000.

INTEREST AND DISCOUNT CHARGED.

On Government Bills 4 per cent. per ann.
" Private Bills 8 " "
" Private Bills secured by Govt. Paper 7 " "
" Private Bills secured by Goods, &c. 8 " "
Rebate on uncovered Bills is allowed at Government Bill rate only.

RATES OF EXCHANGE.

On London at 6 months' sight	2s. 1d.	per Rupee.
" " 3 " "	2s. 0 3/4d.	"
" " 2 " "	2s. 0 1/2d.	"
" " 1 " "	2s. 0 1/4d.	"
" " 1 day's	2s. 0 1/4d.	"
On Scotland 1 " "		
On Ireland 1 " "		
Circular Notes payable throughout Europe	2s. 0 1/4d.	"

N.B.—The Corporation does not draw at six months' sight for sums under £50; nor for sums under £20, except at one day's sight. No Drafts are issued for less than £5; but small sums are remitted by advice.

For the convenience of parties not resident in Bombay, the Corporation undertakes to remit to Europe, by its own Drafts, at the Current Exchange, and without any charge for Commission, on receiving the Equivalent.

Parties are requested to make all Orders or Hoondies payable to "The Oriental Bank Corporation, or Order"; and to state as distinctly as possible the name and address of the party to whom the remittance is to be made, and the sight at which the Bills are to be drawn.

COMMISSION.

The rate of Commission charged by this Agency on the purchase or sale of Government and other Securities, negotiable in Bombay, is one-half per cent. on the amount invested or realized; and on the collection of Bills one per cent., and Postage.

Bombay, 3rd Aug. 1853.

INDIA AND LONDON LIFE ASSURANCE COMPANY.

14, Waterloo Place, and
79, King William Street, London.

Capital, £250,000, in 5,000 Shares, of £50 each.

DIRECTORS.

Chairman.—The Chisholm, Erchless Castle, Inverness-shire, and Chapel Street, Grosvenor Place, London.

Deputy Chairman.—Richard Hartley Kennedy, Esq. (late Physician General, Bombay,) Resington Lodge, Notting Hill.

Colonel Bagnold. John Inglis Jerdein, Esq.
Henry Stroud Barber, Esq. Frederick Jones, Esq.
Francis Brodigan, Esq. James John Kinloch, Esq.
J. William Deacon, Esq. Henry Lawson, Esq.
H. George Gordon, Esq. R. F. Power, Esq., M. D.
H. Allan Harrison, Esq.

Manager.—A. R. IRVINE, Esq., 13, Waterloo Place.

AGENTS at CALCUTTA.—Messrs. ALLAN, DEPPLE & Co.

" at MADRAS.—Messrs. AMALRIC & Co.

AT BOMBAY.

AGENTS.—Messrs. GREY & Co.

MEDICAL REFEREE.—H. J. CARTER, Esq., H. C. S.

SOLICITOR.—J. JEFFERSON, Esq.

This Company assures the Lives of healthy persons, in any part of the world, at as low rates of premium as can be taken consistently with perfect security.

NATIVE LIVES Assured for any amount from Rs. 500 and upwards.

ANNUITIES granted—both deferred and reversionary.

Extract from the Tables of Annual Premiums required for an Assurance of 1000 Rupees or £100.

Age.	CIVILIANS.			MILITARY AND NAVAL.		
	One year.	Seven years.	Whole life.	One year.	Seven years.	Whole life.
	Co's. Rs.	Co's. Rs.	Co's. Rs.	Co's. Rs.	Co's. Rs.	Co's. Rs.
18	20	21	29	30	31	38
25	23	24	33	33	35	42
30	25	27	37	36	37	45
35	28	30	42	39	41	50
40	32	34	47	42	44	55
45	36	39	54	46	49	62

Parties returning to reside in Europe, will be admitted to Europe Rates of Premium.

Prospectuses, and every requisite information obtained, on application to the Agents of the Company.

GREY & Co., Agents, Bombay.



SUPPLEMENT
TO THE
BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Published by Authority.

THURSDAY, 4TH AUGUST 1853.

SCHEDULE
OF
UNCLAIMED DIVIDENDS.

PUBLISHED IN CONFORMITY WITH ACT XXVII. OF 1841.

In the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay.

<i>In Re</i>	LUCKMEDASS VIZRAM,	discharged 1830.
"	KETSY KUNGAR,	" "
"	URBANO M. LOBO,	" 1837.
"	C. P. LEESON,	" 1840.
"	THOMAS STEPHENSON,	" "
"	LUIS JOSEPH FERREIRA,	" "
"	MOROBA TRIMBUCKJEE,	" 1841.
"	SADASEW WISSWANATHJEE,	" 1842.
"	MUNGESH PURSHOTUM,	" "
"	DHACKJEE DADAJEE,	" 1843.
"	JOHN MCGRENNAN,	" 1844.
"	COWASJEE RANJEE,	" "
"	R. L. COLE,	" 1845.
"	JOHANNES ESSAI,	" 1846.
"	PURSHOTUM DEWJEE,	" "
"	PARAZ DEWJEE,	" "
"	EBRAHIM VARRYA,	" "
"	GEORGE BENNETT PROCTER,	" "

Whereas the above-named Insolvents having, in the years affixed opposite their respective names, obtained the benefit of the Act made and passed in the 11th year of the Reign of His late Majesty George the IV., entitled "An Act for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," and whereas some of the Creditors of the said Insolvents have duly proved their Claims, and received Dividends thereon, and whereas certain other Creditors have neglected to come in and prove their Claims, *I hereby give notice to such last-mentioned Creditors, that they are required to appear before the Official Assignee of this Honorable Court, and prove their respective Claims, within 12 months from this date, in default whereof, the amount retained on their respective accounts will, in conformity with Act XXVII. of 1841, be distributed proportionably amongst those creditors who have already proved their Claims against such Estates respectively.*

List of Unclaimed Dividends, with the Names of the Creditors to whom the same are due.

NAMES.	Amount of Claims.		Amount of Dividend at 14 as. per cent.	
	Rs.	qrs. rs.	Rs.	as. p.
Re LUCKMEDASS VIZRAM.				
Jeejeebhoy Dadabhoy	17,064	0 0	149	5 0
Nanabhoy Framjee	1,452	2 0	12	11 4
Dharsey Moorar	5,447	2 0	47	10 8
Kurson Madowjee	4,686	1 98	41	0 1
Purmanund Wusta	1,668	0 0	14	9 6
Wittuldass Bhyechund	929	3 50	8	2 2
Ramjee Chuttoo	495	0 0	4	5 3
Purbhoo Dass Jugjeevandass	534	2 0	4	10 10
Messrs. John Leckie & Co.	218	0 0	1	14 6
Borra Meajee Ahmedbhoy	138	0 0	1	3 4
Nanjee Kesew	60	0 0	0	8 5
Damother Luximon	45	0 0	0	6 4
Jadowjee Heerjee	143	3 75	1	4 1
Wisram Purshotam	565	0 0	4	15 1
Manickboye, the widow of Wisram	386	0 0	3	6 0
Nathoo Casey	37	2 0	0	5 3
Damother Luckmedass	407	0 0	3	9 0
Naroba Goldsmith	2,180	0 0	19	1 2
Mr. Antonio de Souza	590	0 0	5	2 7
Mancoba, Tailor	14	0 0	0	1 10
Mogul Mustapha	17	0 0	0	2 4
Khoshall Bannian	16	0 0	0	2 3
Damother Morarjee	6	0 0	0	0 10
Girdhur Purdan	15	0 0	0	2 1
Cursetjee Burjorjee	12	0 0	0	1 8
Moolna Hachin Arab	315	0 0	2	12 1
	Rupces	37,443 1 23	327	9 8

NAMES.	Amount of Claims.		Amount of Dividend at Rs. 5 as. 12 per cent.	
	Rs.	qrs. rs.	Rs.	as. p.
Re KETSY KUNGAR.				
Heerjee Khemjee, trading under the name of Khemjee Cutchra	132	0 98	7	9 8
Goverdhun Dewjee	384	2 64	22	1 11
Dewjee Pittamber	100	0 0	5	12 0
Anunda Omersey	130	3 46	7	8 4
Jakeriah Noor Mahomed	149	0 10	8	9 1
Magah Dewjee	68	0 06	3	14 7
Dahal Moaltanee	1,100	0 0	63	4 0
Cullianjee Canjee	338	1 28	19	7 3
Verbhooan Bhoysett	280	1 24	16	1 11
Mamon Ebram Cadoo	43	3 72	2	8 5
Dyaram Kersondass	109	3 14	6	5 0
Shaw Bhawna Amchal	264	0 06	15	2 11
Shaw Nabha Hurruckhund	480	3 02	27	10 3
Foolchund Kapoorchund	294	2 0	16	14 11
Bhozechund Joomca	121	2 44	6	15 11
Shaw Passve Madorjee	130	0 30	7	7 8
Hurdass Ladhow	100	0 0	5	12 0
Pragjee Luckmedass	318	0 0	18	4 7
Vessanje Cutchra	383	0 0	22	0 4
Bhanjee Jewraz	514	0 58	29	9 0
Jewraz Balloo	205	2 68	11	13 2
Dhurrumsey Luckmedass	75	0 0	4	5 0
Shaw Moorarjee Sewjee	1,172	1 34	67	6 6
Sumsooden Noorbhoy	147	2 58	8	7 10
Shaw Nursey Natha	115	0 46	6	9 11
	Carried over, Rupces	7,159 0 8	411	10 2

NAMES.	Amount of	Amount of
	Claims.	Dividend at Rs. 5 as. 12 per cent.
<i>Re KETSY KUNGAR (continued).</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Brought over, Rupees	7,159 0 8	411 10 2
Shaw Pranvullub Candass	287 0 30	16 8 1
Werah Rangelah	117 0 0	6 11 8
Shaw Munickchund Ranjelah	143 1 0	8 3 9
Lathan Munjee	207 2 64	11 15 0
Shaw Sakeah Nagur.	335 0 0	19 4 2
Shaw Bappoo Jayeir	72 2 20	4 2 9
Madaree Agareeram Tooljaram.	430 0 0	24 11 7
Moody Roopjee Dawarka	109 2 50	6 4 10
Shaw Moorjee Nundlall	71 1 0	4 1 6
Shaw Jattow Boogah	97 0 0	5 9 3
Memon Meterow Syahnee	26 2 46	1 8 6
Shaw. Mooljee Sewjee	30 0 82	1 11 9
Kersin Chattour	37 2 40	2 2 7
Shaw Amuluck Kussarah	36 3 12	2 1 10
Morarjee Luckmidass	22 3 30	1 5 0
Veljee Kussackchund	30 1 68	1 12 0
Ravagur Coovagur	37 1 84	2 2 5
Javerchund Nursey	35 1 34	2 0 6
Jewraz Korjee	20 0 06	1 2 5
Tazpall Khatave	34 0 0	1 15 3
Goca Dongursey	42 0 34	2 6 8
Bhowga Cammany.	29 0 0	1 10 8
Goculchund Sakerchund	30 0 80	1 11 9
Shaw Vagjee Jairam.	419 2 0	24 1 11
Natha Passeveree	537 0 0	30 14 0
Rupees	10,398 1 88.	597 14 0

NAMES.	Amount of	Amount of
	Claims.	Dividend at 3 per cent.
<i>Re URBANO M. LOBO.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Byramjee Ruttonjee.	471 2 30	14 2 4
Jussa Lima de Souza, Executor of Nicolas Fernandes, deceased	2,881 3 26	86 7 3
Mr. John Jussa Fernandes	2,435 1 78	73 1 0
Mrs. C. C. Belasis	1,117 3 89	33 8 7
Mr. Antonio de Souza	417 2 32	12 8 5
Cursetjee Manockjee	300 0 0	9 0 0
Rupees	7,624 1 55	228 11 7

NAMES.	Amount of	Amount of
	Claims.	Dividend at 57 per cent.
<i>Re C. P. LEESON.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Messrs. Leckie & Co.	69 1 63	39 8 9
Prevost Rustomjee & Co.	9 2 75	5 8 6
Succaram Bappoojee	82 0 0	46 11 8
Pestonjee Hormusjee	13 0 0	7 6 9
Dr. McKenzie, Indian Navy	50 0 0	28 8 0
Mr. Escombe. C. S.	100 0 0	57 0 0
Nusserwanjee and Pallanjee, Coachmen	35 0 0	19 15 2
Captain Teasdale, Poona	40 0 0	22 12 10
Captain Muller, H. M.'s 6th Regt., Poona	37 0 0	21 1 3
Tyabjee Bora, Ahmedabad	49 2 25	28 3 9
Manockjee Hirjee, Watchmaker	10 0 0	5 11 2
Parsec Watchmaker, Poona	10 0 0	5 11 2
Carried over, Rupees	- 505 2 63	288 3 0

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 57 per cent.
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
<i>Re C. P. LEESON (continued).</i>		
Brought over, Rupees	505 2 63	288 3 0
Jamsetjee Parsee, Poona	27 0 0	15 6 1
Banian, ditto	25 0 0	14 4 0
Parsee, ditto	25 0 0	14 4 0
Purshotum Multanee, ditto	950 0 0	541 8 0
Portuguese Baker, Dapolie	15 0 0	8 8 10
Joseph Francis, Tailor, ditto	25 0 0	14 4 0
Lieut. Wood, Engineers, England	100 0 0	57 0 0
Dr. Cunningham, Poona	500 0 0	285 0 0
The Estate of the late Mr. Rousseau, deceased, Editor of the Bombay Courier	9 3 96	5 10 9
Messrs. Higginson and Cardwell.	68 2 50	39 2 0
Philips, Poona	30 0 0	17 1 7
The Agricultural and Horticultural Society, Western India	29 2 50	16 14 3
Lieut. G. H. Crood, Kirkee	53 2 0	30 7 10
Ragoo, Poona	47 0 0	26 12 6
Condajee, ditto	40 0 0	22 12 10
Gungadeen Washerman, ditto	112 2 0	64 2 0
Hirra Mallee, ditto	36 0 0	20 8 3
Bowla Narron, Dhobee	4 1 0	2 6 11
John Androo	54 0 0	30 12 7
The Moochee of the Horse Artillery, Poona	40 0 0	22 12 10
Mr. Swainson, ditto	300 0 0	171 0 0
Cowasjee Byramjee, ditto	35 2 0	20 3 11
Captain Scott	30 0 0	17 1 7
E. C. Casey	25 0 0	14 4 0
Rupees	3,088 2 59	1,760 7 9

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 75 per cent.
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
<i>Re THOMAS STEVENSON.</i>		
F. de Silva	17 0 0	12 12 6
Mullickjee Mahomed Husson	12 0 0	9 0 0
Mr. D. Davidson	82 0 0	61 8 0
Hajee Mamon	12 0 0	9 0 0
Cursetjee Cowasjee, Esq., Trustee of Hormusjee Ardaseer.	17 0 0	12 12 0
Mr. M. de Quadrose	12 0 0	9 0 0
Rupees	152 0 0	114 0 0

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 36½ per cent.
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
<i>Re LUIS JOSEPH FERREIRA.</i>		
Cowasjee and Hormusjee Jewajee	14 0 0	5 1 9
Rustomjee Shapoorjee	8 1 0	3 0 2
Pestonjee Hormusjee	18 0 0	6 9 2
Mr. Alexander Walker	8 0 0	2 14 9
Jewajee Cowasjee	12 2 20	4 9 3
Cowasjee Sawyer	3 0 50	1 2 3
Rupees	63 3 70	23 5 4

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 75 per cent.
<i>Re MOROBA TRIMBUCKJEE.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Govind Ramjee	270 0 0	202 8 0
Mahomed, Wood Merchant	18 0 25	13 8 0
Rupees	288 0 25	216 0 0

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 19 per cent.
<i>Re SADASEW WISSWANATHJEE.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Muncherjee Jamsetjee	55 2 78	10 9 2
Jairam Canjee	10 0 0	1 14 5
Hurjeevan, Banian	39 0 12	7 6 6
Mahomed Ebrahim Muckba, Esq	683 0 10	129 12 4
Rustonjee Sorabjee Wachagandy	629 1 60	119 9 4
Luxamon Ballajee	113 1 21	21 8 6
The Representatives of the late Mooljee Purdhan	271 3 71	51 10 6
Rowjee Cassinath Kharray	336 1 72	63 14 7
Toolsedass Narrondass	107 0 0	20 5 3
Woomersey Damsey	182 0 0	34 9 3
Wittaldass Bhoydass	62 0 67	11 13 0
Muncherjee Bomanjee, Cooper	15 0 33	2 13 11
Rupees	2,505 0 24	475 14 9

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 15 per cent.
<i>Re MUNGESH PURSHOTUM.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Muckon Madowjee	43 1 35	6 8 0
Crustna Ranjee, Marwarie	57 2 24	8 10 1
Laldass Dwarkadass	102 0 21	15 5 0
Ballaram Bappoo	179 2 16	26 14 10
Purshotum Narron Dakee	81 2 40	12 3 9
Atmaram Kesewjee	235 2 80	35 5 8
Jugganath Pandoorungjee	180 0 0	27 0 0
Bhawa Appajee, Bhundaree	524 3 25	78 11 7
Fattoo, Woman	25 2 0	3 13 3
Rupees	1,430 0 41	214 8 2

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 9½ per cent.
<i>Re DHACKJEE DADAJEE.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Nowrojee Muncherjee	251 2 37	23 14 5
Shaw Bhoocan, Grasswallah	81 0 0	7 11 1
Cursondass Motedass	52 2 0	4 15 10
Marwarree Girdhur	22 0 0	2 1 5
Hormusjee, Mestry	300 0 0	28 8 0
Narrotum Ramdass	350 0 0	33 4 0
Burjorjee, Parsee	151 1 08	14 5 11
Hormusjee Jamsetjee	100 0 0	9 8 0
A Parsee, Name unknown	250 0 0	23 12 0
Rupees	1,558 1 45	148 0 8

NAMES.	Amount of	Amount of
	Claims.	Dividend at 18 per cent.
<i>Re JOHN MCGRENNAN.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Sewjee Soonderjee	202 3 97	36 8 6
Gopinath Wassoodew Josey and Janardhun Wassoodew	246 3 59	44 7 0
Jehangier Nusserwanjee & Co.	109 0 0	19 9 10
Pestonjee Muncherjee	141 2 50	25 7 10
Byramjee Dossabhoy	20 0 0	3 9 8
Messrs. Stephens & Co.	17 2 0	3 2 4
Mr. Fitch, Tailor	10 0 0	1 12 10
Nowrosjee Cowasjee	15 0 0	2 11 2
Jamsetjee Rustomjee	5 0 0	0 14 4
Nusserwanjee Pallonjee & Co.	15 0 0	2 11 2
Limjee Pallonjee	5 0 0	0 14 4
Nusserwanjee Muncherjee	60 0 0	10 12 10
Nowrosjee Pallonjee	33 2 25	6 0 8
Nama Kesew	116 2 50	20 15 8
Tyabjee Bhoymeah	33 2 54	6 0 8
Sorabjee Tamooljee	40 0 0	7 3 2
Mr. H. Cannon, Music Seller	3 2 0	0 10 4
Bomanjee, Parsee	55 2 75	10 0 4
Mr. L. Baretto	10 0 0	1 12 10
Jeejeebhoy Byramjee	87 2 0	15 12 0
The Collector of Land Revenue	22 0 0	3 15 0
Sorabjee Jecvanjee	29 0 0	5 3 6
Bazonjee Furdonjee	12 1 0	2 3 2
Sakurchund Kemchund	12 0 0	2 2 6
Atmaram Kesew Bhundarec	6 0 0	1 1 4
Rupees	1,309 3 10	235 11 0

NAMES.	Amount of	Amount of
	Claims.	Dividend at 4 per cent.
<i>Re COWASJEE RANJEE.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Waddia Jehangeer Nusserwanjee	2,731 0 26	109 3 11
Cursetjee Ardseerjee	445 3 92	17 13 5
Jehangeerjee Nusserwanjee Jassawalla and Co.	133 2 50	5 5 6
Ruttonjee Hormusjee and Sons	29 1 11	1 2 9
Ruttonjee Cursetjee Kellawalla	19 2 34	0 12 6
Jehangeer Merwanjee Dhondee and Co.	65 0 42	2 9 8
Cowasjee Hormusjee Jewanjee Potur	25 1 67	1 0 3
Eduljee and Cursetjee Mandon	31 1 30	1 4 0
Parsee Andurbad Nowrojee Danooguna	1,027 2 80	41 1 9
Manockjee Nusserwanjee Capurya	332 1 75	13 4 9
Hormusjee Cowasjee, Mestry	208 0 30	8 5 2
Pestonjee and Merwanjee	29 1 5	1 2 9
Pochinjee Framjee	101 1 0	4 0 10
Jewanjee Eduljee Appoo and Sons	37 0 0	1 7 8
Dhunjeebhoy Framjee, Baker	19 1 14	0 12 4
Edaljee Nusserwanjee	19 0 0	0 12 2
Framjee Nusserwanjee, Buttewalla	31 2 0	1 4 2
Dorabjee and Cooverjee	6 0 89	0 4 0
Rustomjee Merwanjee, Bottlewallah	3 1 64	0 2 2
Eduljee Hormusjee and Co.	2 1 0	0 1 5
Pestonjee and Pallunjee	7 0 0	0 4 6
Portuguese Lawrence Barretto	66 0 0	2 10 3
Ora Mullockjee	5 1 0	0 3 4
Ora Menkhan Sallojee	6 1 60	0 4 1
Memon Ebram Moossa and Co.	12 1 0	0 7 10
Memon Nathoo Mahomed	86 0 0	3 7 0
Jamsetjee Dorabjee	18 0 0	0 11 6
Aga Hana, Baker	40 0 0	1 9 7
Kagdee Noordeen Chundabhoy	22 2 0	0 14 5
Burjorjee Dossabhoy Khurrash	2 0 0	0 1 3
The Estate of the late Captain Key	571 2 25	22 13 10
Carried over, Rupees	6,135 2 94	245 6 9

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 4 per cent.
<i>Re COWASJEE RANJEE (continued).</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Brought over, Rupees	6,135 2 94	245 6 9
Kooshalchund Sobachund	55 0 0	2 3 2
The Estate of the late Bawa Loll.	82 0 80	3 4 7
Parson Cooverboye, the daughter of Cursetjee Dadabhoy	104 2 14	4 2 11
Rustomjee Hormusjee, Gadawalla.	90 0 0	3 9 7
Jehangeerjee Dorabjee, Banajee	1,097 1 83	43 14 4
Rupees	7,564 3 71	302 9 4

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 40 per cent.
<i>Re R. L. COLE.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Wassodew Purshotum and Govinda Ambroshra	2,951 0 0	1,180 6 4
Hormusjee and Jamsetjee Cursetjee	42 0 0	16 12 8
Ruttonjee Cursetjee	33 0 0	13 3 4
Hajee, Borah	48 0 0	19 3 4
Pestonjee Hormusjee, Bottlewalla.	140 0 0	56 0 0
Mahomed	69 0 0	27 9 8
Messrs. Wooller and Co.	231 2 0	92 9 8
Rupees	3,514 2 0	1,405 13 0

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 14 per cent.
<i>Re JOHANES ESSAL.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Manoel Gonsalves	192 0 0	26 14 1
Rev. J. M. Mitchell, Poona	72 2 07	10 2 5
Messrs. Treacher and Rogers	71 1 0	9 15 7
Hormusjee Cursetjee, Battywalla.	330 0 0	46 3 3
Pestonjee Eduljee	9 0 0	1 4 2
Merwanjee and Hormusjee	9 2 0	1 5 3
Bathierjee, Baker	62 2 67	8 12 4
Dorabjee and Co.	18 2 30	2 9 7
Pranjeevandass Candass	112 2 0	15 12 0
Hurry Pandoba and Kutchoo Rookamagut	318 2 0	44 10 0
Ally Mahomed	30 0 0	4 3 2
Framjee Bomanjee	25 0 0	3 8 0
Jeevan Narrow, Baker	18 0 0	2 8 4
Rupees	1,269 2 04	177 12 2

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 12 as. per cent.
<i>Re PURSHOTUM DEWJEE.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Ragowjee Bhicajee Pudkey at Rajpoor, his Agent Vistnooput Settay	2,340 2 42	17 8 10
Metah Vasuntram Dhookbunjun	20 1 88	0 2 5
Cullianjee Pittambur.	569 1 19	4 4 3
Rowjee Cullianjee	9 3 03	0 1 2
Carried over, Rupees	2,940 0 52	22 0 8

NAMES.	Amount of Claims.			Amount of Dividend at 12 as. per cent.		
	Rs.	qrs.	rs.	Rs.	as.	p. -
<i>Re PURSHOTUM DEWJEE (continued).</i>						
Brought over, Rupees						
	2,940	0	52	22	0	8
Curpal Jewa	15	2	60	0	1	10
Goodoo Anudjee	2	0	6	0	0	3
Thucker Dossa Dewjee, Broker	14	2	74	0	1	9
Khoja Seejan Mareally	119	1	92	0	14	4
Mamon Valley	23	2	0	0	2	10
Kessowjee Kherpall	7	2	52	0	0	11
Shaw Ramdass Ubjee	115	0	0	0	13	10
Parsee Dhunjeebhoy Nusserwanjee	1,386	2	75	10	6	5
Lowjee Roopjee	3	0	52	0	0	4
Ghelchund Odachund	3	0	29	0	0	4
Runchor Sunker and Calleedas	10	0	25	0	1	2
Mamon Annoo Joosub	1	3	0	0	0	2
Thucker Ramdass Voomersey	126	2	82	0	15	2
Thucker Dewjee Dhurumsey	24	0	76	0	2	11
Shaw Cassidass Russickdass	8	0	62	0	1	0
Valloo Ladha	4	2	0	0	0	6
Shaw Shawa Nancy	1	0	13	0	0	1
Thucker Anndoo Jairaz	47	0	08	0	5	8
Vulla Chapsey	6	2	40	0	0	9
Tucker Dhunna Annund	13	3	50	0	1	8
Israel Dada	15	0	0	0	1	10
Shaw Wootunchund, Broker	53	1	75	0	6	5
Thucker More Soonderjee	5	0	84	0	0	7
Khatow Keerpall	7	0	42	0	0	11
Ladha Pragjee	62	1	82	0	7	6
Messrs. W. Nicol & Co.	753	2	99	5	10	5
The Clerk of the Small Cause Court	27	0	0	0	3	3
Tindel Hurree	77	2	31	0	9	3
Tindel Gharroo	51	2	36	0	6	2
Tindel Babajee	8	1	18	0	1	0
Tindel Mahadoo Bin Ramjee	18	3	75	0	2	5
Bappoo Narron Josey	27	1	24	0	3	3
Punt Chimnaje Hanmanjee	30	0	02	0	3	7
Shroff Vittul Guinness	41	0	0	0	4	11
Punt Gharia Rowjee	11	3	75	0	1	5
Punt Moroo Damoothee	71	2	04	0	8	7
Shroff Appajee	3	2	0	0	0	5
Cullianjee Luckmedass	1	0	56	0	0	1
Luckmedass Jairam	16	2	08	0	2	0
Abba Maldar, Mahomedan	5	0	25	0	0	7
Bhymon Thakoor, Mahomedan	1	3	50	0	0	3
Rowjee Bhalloo	1	3	25	0	0	2
Thucker Oomersey Kutchra	4	2	25	0	0	6
Vaney Essoo Asker	9	3	12	0	1	2
Vaney Gunnoo Loobey	3	3	0	0	0	5
Vaney Moorarsett Sanpray	8	0	25	0	1	0
Shroff Venayek Sadasew Josey	8	0	0	0	1	0
Vaney Appa Khanwa	45	1	25	0	5	5
Dullall Nurroo Ramchunder	854	2	64	6	6	6
Kessow Gungadur Antowly	1	3	70	0	0	2
Vaney Sadoo Gharia	1	0	0	0	0	1
Vaney Bappoo Eswunt	67	1	92	0	8	1
Patell Visram Jewa	6,000	0	0	45	0	0
Thucker Bappoo Tricum	2,500	0	0	18	12	0
Thucker Coobaree Munore	600	0	0	4	8	0
Lulloobhoy Runchore	1,000	0	0	7	8	0
Hemchund Hurruckchund	500	0	0	3	12	0
Insurer's Name unknown	150	0	0	1	2	0
Sundry Creditors at Dhollera	100	0	0	0	12	0
Venak Sadasew Josee	545	1	52	4	1	5
Gunnesh Hurry Patunker	549	2	92	4	1	11
Thucker Damjee Megjee	477	1	22	3	9	3
Thucker Toolsey Rowjee	300	0	0	2	4	0
Khoja Heerjee Nanjee	34	0	0	0	4	1
Josey Gocul and Luckhoo Radaram	50	0	0	0	6	0
Ramdass Jaitha, lawful son of Jaitha Mooljee	372	0	0	2	5	5
Nursej Nanjee	23	3	38	0	2	10
Mamon Maloo Ladha and Jinna Matha	275	0	0	2	1	0
Rupees	20,648	2	76	154	5	10

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 5 per cent.
<i>Re PARAZ DEWJEE.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Ragowjee Bhicajeo Pudkay at Ragpoore, his Agent Vistnoo Punt Settay	2,340 2 42	117 0 6
Venaik Sadasew Josec	545 1 52	27 4 3
Gunnesh Hurry Patunker	549 2 92	27 7 9
Jewan Ganjee...	124 3 45	6 3 11
Bachur Vuzram	16 2 68	0 13 4
Assaria, Maistry	26 0 0	1 4 10
Megga Chamsey	125 0 0	6 4 0
Purmanund Vanmallee	14 2 8	0 11 7
Soonder Paipia	75 0 0	3 12 0
Sha Dewchund	37 2 0	1 14 0
Thucker Pragjee Dewjee Ladha Pragjee and Heema Pragjee	275 0 0	13 12 0
Thucker Damjee Mowjee	87 2 0	4 6 0
Thucker Dhurramsey Damoodhur	12 2 0	0 10 0
Thucker Toolsee Permaund	38 0 50	1 14 6
Shaw Cullian Ubjee	325 0 0	16 4 0
Hurry Mooljee	1,451 0 0	72 8 10
Wittoo Poondlick Shapray	150 0 0	7 8 0
Parsec Dossabhoy Eduljee	49 0 0	2 7 2
Rupees	6,243 1 57	312 2 8

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at Rs. 6 as. 12 per cent.
<i>Re EBRAHIM VARRYA.</i>		
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
Peroo Sommar	211 0 41	14 4 0
Khangar Goonidjee	1,868 2 34	126 2 0
Bhimjee Jewany	1,894 2 94	127 11 3
Damothur Thukersey	541 0 11	36 8 3
Enderjee Monsey	4,729 3 0	319 4 11
Mowjee Rowjee	217 2 0	14 10 11
Ramdass Vussoujee	659 1 41	44 8 1
Natha Muceond	2,261 2 81	152 13 10
Megjee Luckoo	302 2 61	20 6 10
Dhunjee Bhicarydass	844 1 20	56 15 10
Woomudram Dulsaram	731 1 01	49 5 8
Assonunt Annundass	390 3 62	26 6 2
Cassum Natha	229 3 46	15 8 3
Vullee Mahomed Alloobhoy	218 0 25	14 11 6
Habib Ebram	981 3 19	66 7 7
Alloo Paroo	2,400 0 86	162 0 2
Husman Vandena	1,053 3 50	71 2 2
Joosub Bhalladeena	171 2 58	11 9 4
Canjee Annunjee	61 0 81	4 5 4
Jetta Ladaney	308 0 75	20 12 10
Khimjee Lowjee	29 3 0	2 0 1
Pragjee Luckmidass	36 3 13	2 7 9
Ram Dhurrensey	8 0 0	0 8 8
Pittamber Sattidass	996 1 76	67 4 1
Hornusjee Sorabjee	212 2 25	16 6 0
Rupees	21,400 2 9	1,414 8 6

NAMES.	Amount of Claims.	Amount of Dividend at 65 per cent.
	Rs. qrs. rs.	Rs. as. p.
<i>Re</i> GEORGE BENNETT PROCTER.		
Gopinath Morojee	44 3 2	29 1 3
Collector of Wheel Tax	72 0 0	46 12 9
Batherjee, Baker	11 0 0	7 2 3
Dinshaw Sorabjee	35 0 0	22 12 0
Mr. George Grant	700 0 0	455 0 0
Meer Hassan	65 0 0	42 4 0
Rupees	927 3 2	603 0 3

O. W. KETTERER,
 Official Assignee.

*Bombay, Official Assignee's Office,
 The 28th day of June 1853.*

બેક્રાલા માગનાર લોકો લેવા ગ્યાવાનથી
તેની ટીપ.

રાને વટજવા કાઝે દા ૨૭ માં પરમાં એ છાપી ન્ને હેર કુરી.

મુંજ ઈનીનાદાર દેવાદારોના છુટકારા કરનારી કોરટ મંદી-

બાબત	લખમીદારીવીશરામ	હોડો	રૂાન ૧૮૩૦
"	જૈતરીબેગાર	"	"
"	અરબાનો-મ-લોજો	"	૧૮૩૭
"	ચ-પ-લીશન	"	૧૮૪૦
"	રામરી-ઈરીદીચંનરીન	"	"
"	હુઈનેબેક્ર-ક્રેરીરા	"	"
"	મોરીબાગીબકુલ	"	૧૮૪૧
"	શાઈરીચવીશુનાથી	"	૧૮૪૨
"	મંગેરીપુરીશોતમ	"	"
"	ધાકુલ દાદાબ	"	૧૮૪૩
"	બન-મેક-ગરેનન	"	૧૮૪૪
"	કાવરીબાનબ	"	"
"	ર-લ-કોલ	"	૧૮૪૫
"	બુહાનીશા-ઈશાઈ	"	૧૮૪૬
"	પુરીશોતમદેવબ	"	"
"	પેરાનદેવબ	"	"
"	ઈબરાહીમ-ચરીગ્યા	"	"
"	નરબ-બેનીટ-પ્રાગટર	"	"

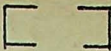
" હીંદુશીતાન માનાદાર દેવાદારોને છુટકો કરવાનો કાઝે દો " એનામનો બેક્રાએ દો મર હ-
ઉમપાદીશાહાબરબચોથાનારાબનાનવમોવરીમાં બનાવી પરિષદ કરેલો છે તે કાઝે દા પ્રમાં એ
ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોને તેઓના પોતપોતાના નામોની પાસે લખેલા વરીશો માં છુટકારો
મલી ચુકો છે તે ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોને કુટલાએ કુ માગનારાઓએ પોતાના દાવા ચરની-
રીતે શાબીત કરીને તે ઉપરના કુટલાની ધાએ પાળી બક્રેટલાએ કુ માગનારાઓએ ગ્યાથીને પો-
તાના દાવા શાબીત કરાવે તેટલા રીશાઈ તે માગનારામનકુરોને- હુ ઉ-ગ્યા ઉપરથી જાવરગ્યા-
પું છુકે તેઓએ ગ્યાબની તારીજથી મારી વર માં ગ્યાના મદાર કોરટનાં ગ્યા ક્રીરી ગ્યાલગ્યા પાએ-
નીની ગ્યાગલ હાબર થઈને પોતપોતાના દાવા શાબીત કરવાનહીં તે તેઓને હીશાએ બેક્રી ગ્યા
રાબી મુકા છે તે રાને વટજવા કાઝે દા ૨૭ માં પરમાં એ બે માગનારાઓએ તે ઈશિટ ઉપર પોત-
પોતાના દાવા શાબીત કરા છે તેઓને વેહ ચી ગ્યા પવામાં ગ્યાવરી.

બેક્રાલાઓ માગનાર લોકો લેવા ગ્યાવાનથી તે ક્રાલાની તો- બે માગનારાઓને તે ક્રા-
લા ગ્યા પવાના છે તે માગનારાઓના નાં મની ટીપ.

નામ.	દાવાના ક્રીરી ગ્યા			ક્રાલાના ક્રીરી ગ્યા		
	ક્રીરી ગ્યા	બલ	રેરી	ક્રીરી ગ્યા	ગ્યા	પઈ
લખમીદારીવીશરામની બાબત માં						
બાબત શાહાભાઈ	૧૭૦૬૪	"	"	૧૪૮	૫	"
નાનાભાઈ કુરામબ	૧૪૫૨	૨	"	૧૨	૧૧	૪
ધારશી મોરાર	૫૪૮૭	૨	"	૪૭	૧૦	૮
કુરીશોતમદેવબ	૪૬૮૬	૧	૮૮	૪૧	"	૧
પેરાનદેવરીતા	૧૬૬૮	"	"	૧૪	૮	૬
બીબેપાનેલઈ ગ્યા	૩૦૩૧૮	૧	૮૮	૨૬૫	૪	૭

नाम	हावाना डीपीज्या			हालाना डीपीज्या		
	डीपीज्या	पाठ	रेखा	डीपीज्या	ज्या	पेछी
वहागलेपानेदीलाचाळे	30395	१	८८	254	४	७
वीरलहारीलाठीयंद	८२८	३	५०	८	२	२
संमल सतुर	४८५	"	"	४	५	३
पवलाहारीनगळ वंनहारी	५३४	२	"	४	१०	१०
मेरीगंजरी नान लेकीनी कुपनी	२१८	"	"	१	१४	५
बेरा मीरखानां संमहाली	१३८	"	"	१	३	४
नानळ डेरीय	५०	"	"	"	८	५
हामेहर लोजमंण	४५	"	"	"	५	४
नदवळ हीरळ	१४३	३	७५	१	४	१
वीरीगंमपुरीगंतम	५५५	"	"	४	१५	१
साणेइजाठे वीरीगंमनीवीधवा	३८५	"	"	३	५	"
नथुडरी	३७	२	"	"	५	३
हामेहर लोजमीहारी	४७	"	"	३	८	"
नाडीजा शेोनी	२१८०	"	"	१८	१	२
मीरीतर संनतोनी खो डीरु न.	५८०	"	"	५	२	७
सांणडो जाळीपी	१४	"	"	"	१	१०
मुगल मुरीत ड्रा	१७	"	"	"	२	४
सुरीालवांणीखो	१५	"	"	"	२	३
हामेहर मोरारुळ	५	"	"	"	"	१०
गीरधर परधान	१५	"	"	"	२	१
धररीहळ जरनेरुळ	१२	"	"	"	१	१
मुलना हरी नखारज	३१५	"	"	२	१२	१
डीपीज्या	३७४३	१	२३	३२७	८	८

नाम	हावाना डीपीज्या			हालाना डीपीज्या		
	डीपीज्या	पाठ	रेखा	डीपीज्या	ज्या	पेछी
जैतरी जे गारनी जाजल मां						
हीरळ जीमळ तोजी मळ ड्यराने नामे येपार डरेछे	१३२	"	८८	७	८	८
गोचर धेनं हवळ	३८४	२	५४	२२	१	११
देवळ पीतांवर	१००	"	"	५	१२	"
जानं हाठी मररी	१३०	३	४५	७	८	४
नडरी खानु रंमं हंमह	१४८	"	१०	८	८	१
मघा देवळ	५८	"	५	३	१४	७
हखाल मुलतानी	११००	"	"	५३	४	"
कुलांण कुंनळ	३३८	१	२८	१८	७	३
वीन लुजं एलाठीरीठ	२८०	१	२४	१५	१	११
मेम एही लरां मेम ड्राडु	४३	३	७२	२	८	५
हखारां मडरीं नहारी	१०८	३	१४	५	५	"
शेगंता एणखची गल	२६४	"	६	१५	२	११
शेगं नाथी हुरजयंद	४८०	३	२	२७	१०	३
शेवयंद डुपुरयंद	२६४	२	"	१५	१४	११
लाठीयंद नु मांजा	१२१	२	४४	६	१५	११
शेगं पारीची मं हंनळ	१३०	"	३०	७	७	८
हुरहारीलाधा	१००	"	"	५	१२	"
परागळ लोजमीहारी	३१८	"	"	१८	४	७
वीलेपाने लडी गज्या	४५४३	"	४४	२५१	५	५



नाम-	हावानादिपीळा			कुलानादिपीळा		
	श्रीपीळा	पाठ	रेश	श्रीपीळा	ज्या	पेडी
वरीनल कुयरा	४५४५	"	४४	२५१	५	५
लाएणु अवरान	३८३	"	"	२२	"	"
अवरान जालु	५२४	"	५८	२८	"	"
अवरान जालु	२०५	२	५८	११	१३	२
घरंमरीती लोजी ही हरी	७५	"	"	४	५	"
शां. मोरारु शी वळु	११७२	१	७४	६७	५	५
शां. मुं. हीन नु र. लाई	१४७	२	५८	८	७	१०
शां. नर शी नाथा	११५	"	४५	५	८	११
शां. आ. ए. व. ल. न. कुं. न. हरी	२८७	"	३०	१५	८	२
वीरानगी ला	११७	"	"	५	११	१
शां. मा. ए. कु. यं. ह. रंगी ला	१४३	१	"	८	३	८
ला. धा. म. न. लु	२०७	२	५४	११	१५	"
शां. शी. जी. ज्ञाना. गर	३३५	"	"	१८	४	२
शां. ज्ञा. पु. न. वे. र	७२	२	२०	४	२	८
महाती. व. गी. व. री. रां. मु. तु. ल. न. रं. म.	४३०	"	"	२४	११	७
श्री. ही. शि. प. लु. दु. व. र. कु.	१०८	२	५०	५	४	१०
शां. मु. ल. लु. न. ह. ल. ल.	७१	१	"	४	१	५
शां. ने. रा. लो. धा.	८७	"	"	५	८	७
मे. म. ए. मी. हे. रा. व. री. ही. ज्ञा. ए. ही.	२५	२	४५	१	८	५
शां. मु. ल. लु. शी. व. लु.	३०	"	८२	१	११	८
कु. र. शी. न. य. तु. र.	३७	२	४०	२	२	७
शां. अ. मु. ल. ज. कु. शी. रा.	३५	३	१२	२	१	१०
मो. रा. र. लु. ल. ज. मी. हरी	२२	३	३०	१	५	"
वे. ल. लु. कु. री. कु. यं. ह.	३०	१	५८	१	१२	"
रे. वां. ग. र. कु. व. र. ग. र.	३७	१	८४	२	२	५
न. वे. र. यं. ह. न. र. शी. ही.	३५	१	७४	२	"	५
अ. व. र. अ. कु. र. लु.	२०	"	५	१	२	५
ते. न. पा. लो. ज. रा. डि.	३४	"	"	१	१५	७
गो. कु. र. कुं. ग. र. शी.	४२	"	७४	२	५	८
ला. व. गो. कु. ला. ए. ही.	२८	"	"	१	१०	८
गो. कु. ल. यं. ह. शी. ग. कु. र. यं. ह.	३०	"	८०	१	११	८
शां. वा. ग. लु. ने. रं. म.	४१८	२	"	२४	१	११
ना. था. पा. री. वे. री.	५३७	"	"	३०	१४	"
श्री. पी. ज्ञा. =	१०३८८	१	८८	५८७	१४	"

नाम-	हावानादिपीळा			कुलानादिपीळा		
	श्रीपीळा	पाठ	रेश	श्रीपीळा	ज्या	पेडी
अ. र. ज्ञा. नो. म. लो. ज्ञो. नी. ज्ञा. ज. ल. मां.						
जे. रं. म. लु. र. तं. न. लु.	४७१	२	३०	१४	२	४
नु. शी. ली. मा. डी. ने. यु. न. ते. म. र. न. र. नी. कु. ल. शी. कुं. र. ना. न. डी. शि. लो. व. डी. ल.	२८८१	३	२५	८५	७	३
मी. शि. त. र. न. न. न. लु. शी. कुं. र. नां. न. डी. शी.	२४३५	१	७८	७३	१	"
मी. शि. त. री. शी. शी. शी. शी. ज्ञे. ला. शी. शी.	१११७	३	८८	३३	८	७
मी. शि. त. र. न. न. न. लो. नी. ज्ञो. डी. शी. डि. न.	४१७	२	३२	१२	८	५
अ. र. शी. ह. लु. मा. ए. ही. कु. लु.	३००	"	"	८	"	"
श्री. पी. ज्ञा. =	७५२४	१	५५	२२८	११	७

नाम	हावा ना शिपीरजा			हावा ना शिपीरजा		
	शिपीरजा	पावळ	शेरा	शिपीरजा	काजा	पेठ
मेरीरजरशा-लेडीनीडुपनी	५८	१	९३	३८	८	८
प्रीचोश्ट-रशतंमळनीडुपनी	८	२	७५	५	८	६
शेष्मरांमळपुण	८२	"	"	४६	११	८
पैशतंनळहोरमळ	९३	"	"	७	६	८
हाडतर-मेडेनळ-ईनडीरंननेवीना	५०	"	"	२८	८	"
मीशतर-ईरडोम-शेरीवीलरीरंकीशानो	१००	"	"	५७	"	"
नरीरवानळता-पालएणडोयमेन	३५	"	"	१८	१५	२
डुपतान-तीरडेवपुनानो	४०	"	"	२२	१२	१०
डुपतान मुलरपु नामांजीरांणीनी-छडीरीळमीटवालो	३७	"	"	२१	१	३
बोरातईरंनळखंमहावाहवालो	४८	२	२५	२८	३	८
मांणीडुळहीरळघडीरजाली	१०	"	"	५	११	२
खेडुपाररीघडीरजालीपुनानो	१०	"	"	५	११	२
पाररीवंमरौहळपुनानो	२७	"	"	१५	६	१
खेडुवाणीखोपुनानो	२५	"	"	१४	४	"
खेडुपाररीपुनानो	२५	"	"	१४	४	"
पररीतंम मुलतानीपुनानो	८५०	"	"	५४१	८	"
ईरंगी-ररौईरजो-हापोलीनो	१५	"	"	८	८	१०
बेबेडू-इरारीरौटेवर-हापोली	२५	"	"	१४	४	"
लेडूटेनंट-उड-ईरनेर	१००	"	"	५७	"	"
हाडतर-कुनींगंम	५००	"	"	२८५	"	"
मरजार-मीशतर-शेरी-जोमजे-कुरीखरजो-खेडीयतेनुईरौटेर	८	३	८६	५	१०	८
मेरीरजरशा-हीगीनरीन-ता-डारडवेल-	६८	२	५०	३८	२	"
डीलीपरी-	३०	"	"	१७	१	७
डीरजागरी-कुलयरल-खेनड-हाररी-कुलयरल-रुशराण	२८	२	५०	१६	१४	३
छी-बेरीतरन-ईनडीरजा-						
लीडूटेनेनट-ब-ड-डरीड	५३	२	"	३०	७	१०
राधु	४७	"	"	२६	१२	६
कुडळ	४०	"	"	२२	१२	१०
गंगाहीनघोली	११२	२	"	६४	२	"
हीरामाली	३६	"	"	२०	८	३
जावतानारंएघोली	४	१	"	२	६	११
बंन-खंइडे	५४	"	"	३०	१२	७
झररीरजररीलरीनोमोयी	४०	"	"	२२	१२	१०
मीशतर-रुवेनरीन	३००	"	"	१७१	"	"
डावरीणजेरांमळ	३५	२	"	२०	३	११
डुपतान-ईरडाट	३०	"	"	१७	१	७
छी-री-डरी	२५	"	"	१४	४	"
शिपीरजा-	३०८८	२	५८	१७६०	७	८

नाम	हायाना शिपीरजा-			शालाना शिपीरजा		
	शिपीरजा	पाव.	रेश	शिपीरजा	जाना	पछी
रामशान्तिश्रीटीचंन शंननीजाजतमां						
श्री-डी-श्रीलवा	१७	"	"	१२	१२	"
मलेकुल महुमह हुशंन	१२	"	"	८	"	"
मीशान्तर-ड-डेवी डशंन	८२	"	"	५१	८	"
हाणमेमण	१२	"	"	८	"	"
जरीशान्तर-ड-डेवी डशंन	१७	"	"	१२	१२	"
मीशान्तर-म-डी-कुवाड रोव.	१२	"	"	८	"	"
शिपीरजा-	१५२	"	"	११४	"	"

नाम	हायाना शिपीरजा-			शालाना शिपीरजा		
	शिपीरजा	पाव.	रेश	शिपीरजा	जाना	पछी
सुशान्तेनेके. श्रीरानीजाजतमां						
डायरीशान्तर-होरमनल लवाक	१४	"	"	५	१	८
रशान्तर-मलशान्तर	८	१	"	३	"	२
पेशान्तर-होरमनल	१८	"	"	६	८	२
मीशान्तर-खलेक नंडन-वाडर	८	"	"	२	१४	८
लवाक डायरीशान्तर	१२	२	२०	४	८	३
डायरीशान्तर-ड-डेवी	३	"	५०	१	२	३
शिपीरजा-	५३	३	७०	२३	५	४

नाम	हायाना शिपीरजा-			शालाना शिपीरजा		
	शिपीरजा	पाव.	रेश	शिपीरजा	जाना	पछी
मोडिशान्तर-ड-डेवी						
गोवीहरामल	२७०	"	"	२०२	८	"
मंमह-लाडशान्तर-डेवी	१८	"	२५	१३	८	"
शिपीरजा-	२८८	"	२५	२१५	"	"

नाम	हायाना शिपीरजा-			शालाना शिपीरजा		
	शिपीरजा	पाव.	रेश	शिपीरजा	जाना	पछी
शहाश्रीववीश्वनाथनीजाजतमां						
मनयेरुल नंमश्रीलवा	५५	२	७८	१०	८	२
बेरामशान्तर	१०	"	"	१	१४	५
हरलुचंनवांणीश्री	३८	"	१२	७	५	
शिपीरजा-	१०३	२	८०	१८	१०	

नाम	हावानाशिपीखा			झालानाशिपीखा		
	शिपीखा	पावला	रेश	शिपीखा	खाना	पथ
खागलेधानेधीलावाळे	१०४	२	६०	१६	१४	९
महमेदहीनराहीममड जाछिशेडोमेर	६८३	"	१०	१२६	१२	४
नेमंतमळ शेतोजळ वाळायांधी	५२६	१	५०	११६	६	४
खजमंण जाळाळ	११३	१	२१	२१	८	५
मरनारमुलळ परधानावाशिवाडील	२७१	३	७१	५१	१०	५
रावळ इरीनाधिजारे	३३५	१	७२	५३	१४	७
बुलरीदरीनामहादरी	१०३	"	"	२०	५	३
छिमदरीहादरी	१८२	"	"	३४	६	३
बडलदरीलाधहाडी	५२	"	५३	११	१३	"
मनयेरळ जंमनळ डोपेर	१५	"	३३	२	१३	११
शिपीखा-	२५०५	"	२४	४७५	१४	६

नाम	हावानाशिपीखा			झालानाशिपीखा		
	शिपीखा	पावला	रेश	शिपीखा	खाना	पथ
मंगेशपुरशेतंमनीजाजतमां						
मकुनमाथेवळ	४३	१	३५	५	६	"
इरेशाणामळ सावारी	५७	२	२४	६	१०	१
लालहाशेडुवारडादरी	१०२	"	२१	१५	५	"
जालारामजापे	१७६	२	१५	२५	१४	१०
पुरशेतंमनाराखेएडाडी	८१	२	४०	१२	३	६
खजमारांमडुशेवळ	२३५	२	६०	३५	५	६
बगंनयेपांडुराळ	१६०	"	"	२७	"	"
नावाखारांवाळलं डारी	५२४	३	२५	७६	११	७
इतुआर्थ	२५	२	"	३	१३	३
शिपीखा-	१४३०	"	४१	२१४	६	२

नाम	हावानाशिपीखा			झालानाशिपीखा		
	शिपीखा	पावला	रेश	शिपीखा	खाना	पथ
धाडुळ हाहाळनीजाजतमां						
नंदरोळ मनयेरळ	२५१	२	३७	२३	१४	५
शांतुजंणवाशिवालो	८१	"	"	७	११	१
पुरशेनहाशेमोतीदरी	५२	२	"	४	१५	१०
मारवाडीचीरंधर	२२	"	"	२	१	५
होरमळमीशानरी	३००	"	"	२६	८	"
नरोतंमरांमहादरी	३५०	"	"	३३	४	"
अरजेरळ पारशी	१५१	१	६	१४	५	११
होरमनळ वंमरीदळ	१००	"	"	६	६	"
जेडुपारशीतेनुनामअजरनरी	२५०	"	"	२३	१२	"
शिपीखा-	१५५८	१	४५	१४६	"	६

नाम	हावानाशिपीखा			इलाकानशिपीखा		
	शिपीखा	पाव	रेरा	शिपीखा	खाता	पै
खागले पानेची लावावेळे	४८४१	२	७	१६७	१०	५
होरमबळ डावरी मीशतरी	२०८	"	३०	८	५	२
पैशातंनळ तां मेरवांनळ	२८	१	५	१	२	८
पोय्याळ इरांमळ	१०१	१	"	४	"	१०
बवणळ खेडलळ रसपतां खोकरावो	३७	"	"	१	७	८
धंनळ त्नाई इरांमळ जेकर	१८	१	१४	"	१२	४
खेडलळ नरिवानळ	१८	"	"	"	१२	२
इरांमळ नरिवानळ जतीवाला	३१	२	"	१	४	२
होराजळ तां कुचरण	५	"	८८	"	४	"
ररातंमळ मेरवांनळ जाटलीवाला	३	१	५४	"	२	२
खेडलळ होरमबळ नी कुंपनी	२	१	"	"	१	५
पैशातंनळ तां पालणळ	७	"	"	"	४	५
लोरेनशा-जारेडो पौर दुगीन	५५	"	"	२	१०	३
बोरामलेकुळ	५	१	"	"	३	४
बोरा मीखा जानशा लुळ	५	१	५०	"	४	१
मेमणहीलरा जेम मुशानी कुंपनी	१२	१	"	"	७	१०
मेमणनाये महमद	८५	"	"	३	७	"
बंमरीहळ होराजळ	१८	"	"	"	११	५
खागाहाना जाकर	४०	"	"	१	८	७
कुगाहीनु रींन यां हात्नाई	२२	२	"	"	१४	५
जबनेरण जोशा त्नाई जराशा	२	"	"	"	१	३
परनार कुपतांन-की-नु ईशारेट	५७१	२	२५	२२	१३	१०
जुशा लयंई शेतागयंई	५५	"	"	२	३	२
मरनार जावाला लनु ईशारेट	८२	"	८०	३	४	७
पारशाण कुचरण जेते जराईहळ हाहात्नाईनी खोकरा	१०४	२	१४	४	२	११
ररातंमळ होरमबळ गाडावाला	८०	"	"	३	८	७
नंगीरण होराजळ जनाळ	१०८७	१	८३	४३	१४	४
शिपीखा	७५५४	३	७१	३०२	८	४

नाम	हावानाशिपीखा-			इलाकानशिपीखा		
	शिपीखा	पावला	रेरा	शिपीखा	खाता	पै
खा. खे. कु. लनी जा. ज. त. मां						
बायेयेवपुर शोतंमता गोवींहा खमरतराव	२८-५१	"	"	११८०	५	४
होरमबळ तां बंमरीहळ जराईहळ	४२	"	"	१५	१२	८
रतंनळ जराईहळ	३३	"	"	१३	३	४
हान जोरा	४८	"	"	१८	३	४
पैशातंनळ होरमबळ जाटलीवाला	१४०	"	"	५५	"	"
महमद	५८	"	"	२७	८	८
मेरी खरा-डालरनी कुंपनी	२३१	२	"	८२	८	८
शिपीखा	७५१४	२	"	१४०५	१३	"

नाम	हावानाशिपीखा-			शैलानाशिपीखा-		
	शिपीखा	पाव	रेरा	शिपीखा	खा	पछ
मनवेल-गोनशालवीश	१८२	"	"	२५	१४	१
रेवेरेनड.ने.जेम.मीगल.पुनावालो	७२	२	७	१०	२	५
मेरीशिरेशी-नीयरत्तोनानरी	७१	१	"	८	१५	७
होरमबलज्जोररीहलज्जतीवाला	३३०	"	"	४५	३	३
पेशीतंनज्जमेहलज्ज	८	"	"	१	४	२
मेरवांनज्जती.होरमबलज्ज	८	२	"	१	५	३
जाधूरज्जजाडूर	६२	२	५७	८	१२	४
होराज्जनीकुंपनी	१८	२	३०	२	८	७
प्राणज्जवंनहारिकुंनहारि	११२	२	"	१५	१२	"
हरीपोंडोजाता-कुमुशेजमांगह	३१८	२	"	४४	१०	"
खलीमहमद	३०	"	"	४	३	२
इरामज्जजंमनज्ज	२५	"	"	३	८	"
ज्जवांनारांणज्जडूर	१८	"	"	२	८	४
शिपीखा-	१२५८	२	४	१७७	१२	२

नाम	हावानाशिपीखा-			शैलानाशिपीखा-		
	शिपीखा	पाव	रेरा	शिपीखा	खा	पछ
पुुररीगेतंमहेवज्जनीजाजतमां						
रागवज्जलीजाज्जकुंउतेरानपरमांतेनोचडीलवीरणुपंधरी	२३४०	२	४२	१७	८	१०
मेतावरिंतंरामहुज्जतंन	२०	१	८८	"	२	५
उलांणज्जपीतांजर	५५८	१	१६	४	४	३
रावज्जकुलांणज्ज	८	३	३	"	१	२
कुरपालज्जवा	१५	२	५०	"	१	१०
गोह्ज्जवांणहलज्ज	२	"	५	"	"	३
डा.जेरिगेहलज्जहलाल	१४	२	७४	"	१	८
ज्जोन्नरीतीनंनमेरखली	११८	१	८२	"	१४	४
मेमणवली	२३	२	"	"	२	१०
डेरीवज्जकुरपाल	७	२	५२	"	"	११
रीगं.रामहारिंज्जज्ज	११५	"	"	"	१३	१०
पाररीतीधंनज्जत्ताईनरीरवांनज्ज	१३८५	२	७५	१०	३	५
लवज्जरीपज्ज	३	"	५२	"	"	४
बेलाचंणहलजेचंण	३	"	२८	"	"	४
रंणज्जोडरींकरत्तो.कालीहारि	१०	"	२५	"	१	२
मेमणज्जनुंनरीज्ज	१	३	"	"	"	२
डा.रामहारिंज्जिमरीरी	१२५	२	८२	"	१५	२
डा.देवज्जधंरंमरीरी	२४	"	७५	"	२	११
रीगं.कुररीतीहारि.ररीतीकुंहारि	८	"	५२	"	१	"
बलुलाधा	४	२	"	"	"	५
रीगं.शिवानेनरीरी	१	"	१३	"	"	१
डा.खानंहुंनराव	४७	"	८	"	५	८
बलायांपरीरी	५	२	४०	"	"	८
डा.धंनारज्जानंण	१७	३	५०	"	१	८
जीनेपानेलईगज्ज	४८७४	३	४८	३५	८	७



नाम	हावाना रिपीजना-			रेलवाना रिपीजना-		
	रिपीजना	परक	रेरी	रिपीजना	जान	परी
जागतिकेपानेथीलावाळे	४८७४	३	४८	३५	८	७
श्रीराज्जेल हा हा	१५	"	"	"	१	१०
शा-छा.तंमयेंदहलाल	५३	१	७५	"	५	५
ठा-मोरशुंहरज	५	"	८४	"	"	७
जराजिडरपल	७	"	४२	"	"	११
लाधापरांगल	५२	१	८२	"	७	५
मेरेरिअरशेचनीकुलनीकुंपनी	७५३	२	८८	५	१०	५
शेरा.माल.कुलकोररनो.कुलारकु	२७	"	"	"	३	३
रुंतेलहरी	७७	२	३१	"	८	३
रुंतेलपारि	५१	२	३५	"	५	२
रुंतेलजांजाळ	८	१	१८	"	१	"
रुंतेलमाधुजीनरांमळ	१८	३	७५	"	२	५
जापुनारंएजेरी	२७	१	२४	"	३	३
पंधे.सी.म.जाळ हुममांजळ	३०	"	२	"	३	७
बे.र.वे.वीठल गऐरी	४१	"	"	"	४	११
पंधे.प.थारी.ज.रा.व.जळ	११	३	७५	"	१	५
पंधे.मो.रे.हा.मो.हर	७१	२	४	"	८	७
शेरा.रे.जा.पा.जळ	३	२	"	"	"	५
कुलांएजळ लजेमीहरि	१	"	५५	"	"	१
लजेमीहरिनेरांम	१५	२	८	"	२	"
अजा.म.हार.मु.री.ल.मांज	५	"	२५	"	"	७
लाठीमीजाठा.कु.र.मु.री.ल.मांज	१	३	५०	"	"	३
रावळ.ला.लु	१	३	२५	"	"	२
ठा-छा.म.र.री.कु.य.रा	४	२	२५	"	"	५
वांणीजे.शे.ज.शे.कु.र.	८	३	१२	"	१	२
वांणीग.पु.शे.जे	३	३	"	"	"	५
वांणीमे.रा.र.री.र.शांन.पे.रे	८	"	२५	"	१	"
शेरा.रे.वी.ना.जे.कु.री.हरि.च.ने.री	८	"	"	"	१	"
वांणीजा.पा.जा.न.वा	४५	१	२५	"	५	५
हलालन.रे.रां.म.यें.हर	८५४	२	५४	५	५	५
शेरा.य.गं.गा.ध.र.जा.ठ.व.ले	१	३	७०	"	"	२
वांणी.शे.पु.थारी.जा	१	"	"	"	"	१
वांणीजा.पु.जे.री.वंत	५७	१	८२	"	८	१
पेटे.ल.वी.शे.रां.म.जळ.वा	५०००	"	"	४५	"	"
ठा-जा.पु.नी.कु.म	२५००	"	"	१८	१२	"
ठा-कु.जे.र.म.नो.र	५००	"	"	४	८	"
ल.ल.ला.ठी.रं.ए.छो.ड.	१०००	"	"	७	८	"
हे.म.यें.ह.हर.जे.यें.ह	५००.	"	"	३	१२	"
वी.मो.डि.तार.न.रा.ते.ना.नां.म.ज.ज.र.न.थी	१५०	"	"	१	२	"
थो.ले.रा.म.पे.र.मु.रं.ए.ले.ए.हार	१००	"	"	"	१२	"
जी.ने.पाने.व.ठी.ग.ज.रा	१८०२१	१	७२	१३५	१	११

नाम	हावाना शिपीग्या			ड्रालाना शिपीग्या		
	शिपीग्या	पाव	रेरी	शिपीग्या	ग्या	पछ
अगलेपानेथीलावाचे	१०२१	१	७२	१३५	१	११
वीनाजे डुराहारीवनेरी	५४५	१	५२	४	१	५
गणेशहरीपाटं एकर	५४८	२	८२	४	१	११
डा. दामन मधुन	७७७	१	२२	३	८	३
डा. तुलसीराव	३००	"	"	२	४	"
जोन्नहीर नानन	७४	"	"	"	४	१
नेरी गंडुल तां. लजुराधारांम	५०	"	"	"	५	"
गंमहाशाबेठाने ठामुलनोखावररीखोडुरो	३७२	"	"	२	५	५
नररी नानन	२३	३	३८	"	२	१०
मेम एम लु लाघातां. एगमेता	२७५	"	"	२	१	"
शिपीग्या	२०५४८	२	७५	१५४	५	१०

नाम	हावाना शिपीग्या			ड्रालाना शिपीग्या		
	शिपीग्या	पाव	रेरी	शिपीग्या	ग्या	पछ
पैरागेवनी जाजतमां						
राघवलीजा डुडेते रानपुरमां तेनोवडीलवी	२३४०	२	४२	११७	"	५
शा. गुपंतशाडे						
वीनाजे डुराहारीवनेरी	५४५	१	५२	२७	४	३
गणेशहरीपाटं एकर	५४८	२	८२	२७	७	८
नवं एगांगन	१२४	३	४५	५	३	११
जेयरवीशारांम	१५	२	५८	"	१३	४
अशारीअामीशानरी	२५	"	"	१	४	१०
मेघायापेशी	१२५	"	"	५	४	"
परमानंद वंनमाली	१४	२	८	"	११	७
सुंहरपारपग्या	७५	"	"	३	१२	"
शा. गेवयं	३७	२	"	१	१४	"
डा. प्रगोदेव तां. लाघा प्रगन तां. हीमा प्रगन	२७५	"	"	१७	१२	"
डा. दामन मधुन	८७	२	"	४	५	"
डा. धरंमरीहामोहर	१२	२	"	"	१०	"
डा. तुलसीपरमानंद	३८	"	५०	१	१४	५
शा. कुला एअजुन	३२५	"	"	१५	४	"
हरीमुलन	१४५१	"	"	७२	८	१०
वीठपुंउली डुरापरै	१५०	"	"	७	८	"
पाररी जोशेगताछी खेहलन	४८	"	"	२	७	२
शिपीग्या	५२४३	१	५७	३१२	२	८

नाम	हावाना शिपीखा-			श्रीलाना शिपीखा-		
	शिपीखा	पाव	रेरा	शिपीखा	खा	पछ
श्रीश्रीमार	२११	"	४१	१४	४	"
जेगार गोवंध	१८५८	२	३४	१२५	२	"
लीमलुवाएी	१८८४	२	८४	१२७	१४	३
हामोहर उरुरी	५४१	"	१४	३५	८	३
छहरलुमानरी	४७२५	३	"	३१८	४	११
माथलुवा	२१७	२	"	१४	१०	११
रामहराचरीलुवा	५५८	१	४१	४४	८	१
नाथामकुंन	२२५४	२	८१	१५२	१७	१०
नेचलुवा	३०२	२	५४	२०	५	१०
धनलुवालीजारीहरा	८४४	१	२०	५५	१५	१०
जिमहरामहलुवा	७७१	१	१	४८	५	८
खारीनहरानहरा	३८०	३	५२	२५	५	२
इरीमनाथा	२२८	३	४५	१५	८	३
बलीमहमदलुवा	२१८	"	२५	१४	११	५
हुजीजहीलराम	८८४	३	१८	५५	७	७
खलुवा	२४००	"	८५	१५२	"	२
हरामानवांहीना	१०५३	३	५०	७१	२	२
बुशिलुवाहीना	१७१	२	५८	११	८	४
डानलुवा	५४	"	८४	४	५	४
बेगलंधाएी	३०८	"	७५	२०	१२	१०
जेमलुवा	२८	३	"	२	"	१
परागलुवा	७५	३	१३	२	७	८
रामधरमरी	८	"	"	"	८	८
पीतांजर शान्तीहरा	८८५	१	७५	५७	४	१
हरमलुवा	२४२	२	२५	१५	५	"
शिपीखा	२१४००	२	८	१४४४	८	५

नाम	हावाना शिपीखा-			श्रीलाना शिपीखा-		
	शिपीखा	पाव	रेरा	शिपीखा	खा	पछ
नरबजेनेट प्रोक्टरनीजाजलमां						
गोपीनाथमोरी	४४	३	२	२८	१	३
गडीनाखापानोडलेडटर	७२	"	"	४५	१२	८
जधरलुवा	११	"	"	७	२	३
हीनरीगरेगोवा	३५	"	"	२२	१२	"
नरबगरांर	७००	"	"	४५५	"	"
मीरहरान	५५	"	"	४२	४	"
शिपीखा	८२७	३	२	५०३	"	३

सुप्रीमकोर्ट ऑफ इंग्लंड, न्यायाधीश व्हायस रोय, कलकत्ता

Supreme Court
Translator's Office,
8th July 1853.

न्यायाधीश व्हायस रोय, कलकत्ता

(A true Translation)
R. V. Murphy,
Chief Translator.